



75 Jahre
Feuerwehr



Düren – Bedersdorf
30 Jahre Jugendwehr



09. – 10. Juli 2005

Programm

Samstag, 09. Juli 2005

- | | |
|--------------|---|
| 08.00 Uhr | Leistungsmarsch der Jugendwehren |
| 12.00 Uhr | Mittagessen |
| 13.00 Uhr | Siegerehrung |
| ab 14.00 Uhr | Kinderprogramm <ul style="list-style-type: none">- Ausstellung heimischer Tierpräparate- Auftritt des Kindergartens Ittersdorf- Puppentheater Kussani |
| 19.00 Uhr | Festkommers |
| 21.00 Uhr | Tanz mit der Showband |

(Eintritt frei)

„Die Büddenbacher“

Sonntag, 10. Juli 2005

- | | |
|--------------|---|
| 09.30 Uhr | Kranzniederlegung |
| 10.15 Uhr | Feldgottesdienst im Festzelt |
| 11.00 Uhr | Frühschoppenkonzert
Musikverein Ittersdorf-Düren-Kerlingen |
| 12.00 Uhr | Mittagessen
(Erbsensuppe aus der Feldküche des DRK Ittersdorf) |
| 14.00 Uhr | Festumzug |
| 15.00 Uhr | Gastspiel der Spielmannszüge |
| ab 19.00 Uhr | Happy hour → Humpen Bier 1,- € |

Festschrift

zum 75-jährigen Jubiläum
des Löschbezirkes Düren – Bedersdorf
der freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen
vom 09. – 10. Juli 2005

Schirmherrin
Monika Bachmann, Landrätin

Herausgeber
Freiwillige Feuerwehr Wallerfangen
Löschbezirk Düren – Bedersdorf
www.ff-dueren-bedersdorf.de

Feuerlöscher

**für Auto, Haus, Camping
und Industrie**

Verkauf und Kundendienst:

**Gloria Kundendienst
Klaus Damde**

Bismarckstr. 5 66763 Dillingen

Telefon 06831 - 72127

Telefax 06831 - 72152

Jederzeit Sicherheit

GLORIA®



Grußwort

zum Jubiläum

„75 Jahre Löschbezirk Düren - Bedersdorf“
und zum 30-jährigen Bestehen der Jugendwehr
des Löschbezirkes Düren - Bedersdorf der Freiwilligen
Feuerwehr Wallerfangen



Herzliche Grüße und Glückwünsche richte ich an den Löschbezirk Düren - Bedersdorf der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen zum 75-jährigen Jubiläum und zum 30-jährigen Bestehen der Jugendwehr. Zu diesen stolzen Jubiläen spreche ich denen, die sich um die Wehr verdient gemacht haben, meinen Dank und meine herzlichen Glückwünsche aus.

Die Aufgaben unserer Freiwilligen Feuerwehren werden immer komplexer. Dies erfordert von den Feuerwehrangehörigen einen enormen Zeitaufwand für Ausbildung und Einsätze. Dafür gebührt allen Feuerwehrleuten Dank und Anerkennung.

Alle Einsatzkräfte, Führungskräfte, Jugendfeuerwehrangehörigen und nicht zuletzt die Mitglieder der Altersabteilung gestalten das Profil der Feuerwehr und machen deutlich, dass die Feuerwehr eine unverzichtbare Komponente für unsere Gesellschaft ist. Die Feuerwehr leistet nicht nur in der täglichen Gefahrenabwehr wertvolle Dienste, sie bringt darüber hinaus auch für die Gesellschaft ihre verbindende Gemeinschaft ein.

Diese beispielhafte Haltung ist auch Leitbild für unsere Jugend. 30 Jahre Jugendfeuerwehr - das ist wahrhaft ein Grund zu gratulieren. Gerade in der heutigen Zeit, in der es immer schwieriger wird, die Jugend für ein ehrenamtliches Engagement zu begeistern, darf die Freiwillige Feuerwehr des Löschbezirkes Düren - Bedersdorf mit Stolz von sich behaupten, über eine lange Zeitspanne eine Jugendfeuerwehr zu leiten und immer noch weiteren Zuwachs zu finden.

In den vergangenen Jahren sind seitens der Landesregierung erhebliche Anstrengungen unternommen worden, mit unseren Nachbarregionen eine grenzüberschreitende Zusammenarbeit auch in Bezug auf den Brand- und Katastrophenschutz zu erreichen. Es freut mich daher besonders, dass der Löschbezirk Düren - Bedersdorf freundschaftliche Beziehungen zu den französischen Feuerwehrkameraden der Feuerwehr Luttange bei Thionville aufgebaut hat und der „europäischen Gedanke“ auch in einer gemeinsamen Übung gefestigt wurde.

In den Dank an die aktiven Mitglieder des Löschbezirkes Düren - Bedersdorf beziehe ich alle diejenigen mit ein, die sich für die Jugendfeuerwehr einsetzen oder sich in der Altersabteilung engagieren. Insbesondere möchte ich den Familien der Feuerwehrangehörigen danken, die auf manche gemeinsame Stunde verzichten müssen und bei den Einsätzen bangen, dass auch alle wieder gesund nach Hause kommen.

Annegret Kramp-Karrenbauer
Ministerin für Inneres,
Familie, Frauen und Sport

Gaststätte Fliegerklaus



Inh. Fam. Seibel
Flugplatz Düren
Tel. 0 68 37 / 15 20
66798 Wfg. - Düren

Öffnungszeiten:

Di. - Fr. 15:00 - 22:00 Uhr
So. u. Feiertags 10:00 - 22:00 Uhr

Montag: Ruhetag



Inh. Fam. Saltalamacchia
Sonnenstr. 30a · 66798 Wallerfangen · Tel. 0 68 31 / 6 05 05

Geöffnet haben wir für Sie

Montag		Ruhetag
Dienstag - Freitag	von	11.30 - 14.30 Uhr
	und	18.00 - 23.30 Uhr
Samstag	von	18.00 - 23.30 Uhr
Sonntag	von	11.30 - 14.30 Uhr
	und	18.00 - 23.30 Uhr

Durchgehend warme Küche

Grußwort



Liebe Freunde des Löschbezirks Düren – Bedersdorf, liebe Gäste,

als Landrätin und „oberste Feuerwehrfrau“ im Landkreis Saarlouis spreche ich dem Löschbezirk Düren – Bedersdorf der freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen meine herzlichen Glückwünsche zum 75-jährigen Jubiläum aus. Die guten Wünsche gelten auch der Jugendfeuerwehr, die ihr 30-jähriges Bestehen feiert. Zum Jubiläumfest heiße ich alle Feuerwehrleute und ihre Gäste aufs Herzlichste willkommen.

Den Festtagen wünsche ich einen guten Verlauf und viel Erfolg. Gemeinsam mit den Aktiven und ihren Helfern wünsche ich mir, dass die Jubiläumsfeierlichkeiten auch dazu dienen mögen, den hohen Wert eines ehrenamtlichen Engagements im Dienst der Feuerwehr vorbildhaft deutlich zu machen. Wir alle wissen, wie wichtig dies für die Allgemeinheit ist.

Über ihre Aufgaben hinaus spielen der Löschbezirk und seine Angehörigen auch eine wichtige Rolle im örtlichen Leben. Beispielsweise beim Maibaumsetzen oder mit den Nikolausfeiern pflegen die Wehrleute Traditionen, die den Zusammenhalt in der dörflichen Gemeinschaft fördern. Ich freue mich auch sehr über die Partnerschaft mit dem Löschbezirk im lothringischen Luttange. Sie ist ein schönes Zeichen der Verbundenheit mit unseren französischen Nachbarn.

Alles Gute wünscht Ihnen

Monika Bachmann

Landrätin

KIEFER BÜROMASCHINEN

Meisterbetrieb seit 1926



- **REPARATUREN** VON SCHREIB- UND RECHENMASCHINEN ALLER ART
- **RESTAURIERUNG** ANTIQUARISCHER MASCHINEN
- **VERKAUF** VON NEU- UND GEBRAUCHTMASCHINEN

66798 WALLERFANGEN-
BEDERSDORF
Brückenstraße 2

Telefon (06837) 99098

Fax (06837) 901793

Mobil: 0177-5223442

Papeterie - Schreibwaren - Büromaterial



Elke Forse

Kundenberaterin

Volksfürsorge Versicherungsgruppe

Kapuzinerstr. 16 · 66798 Wallerfangen · Tel. 0 68 31 / 65 49



Damen- und Herren-Salon

Schönwolf

Sonnenstraße 19
66798 WALLERFANGEN
Telefon (0 68 31) 6 01 56

Geöffnet:

Di. bis Fr.: 8.00 - 12.00 u. 14.00 - 18.00 Uhr
Sa.: 8.00 - 14.00 Uhr durchgehend

Grußwort



In den zwanziger und dreißiger Jahren des vorigen Jahrhunderts gründeten sich in unseren Gaudörfern die Freiwilligen Feuerwehren, deshalb liegen auch die Jubiläumsfeiern zum 75-jährigen Bestehen recht nah beieinander.

Was aber war Anlass, zwischen 1920 und 1935 allenthalben Feuerwehren in den Dörfern zu gründen und wie organisierte sich die Hilfe, bevor es die Freiwilligen Feuerwehren heutiger Prägung in den einzelnen Dörfern gab?

Ganz bestimmt half man sich in Notfällen auch vor der Gründung der Freiwilligen Feuerwehren, aber, man erkannte wohl, dass ein organisiertes, strukturiertes, ausgebildetes, von der Allgemeinheit getragenes Hilfsangebot weitaus effektiver Hilfe zu leisten vermag.

Bei allem, was die Welt in den letzten 75 Jahren verändert hat, diese Grundlagen sind geblieben:

Die richtige Organisation, eine gute Ausbildung der Helfer, die sich für die Organisation zur Verfügung stellen, und die Bereitstellung der Hilfsmittel gemäß dem Stand der Technik, das muss zusammenkommen, damit Hilfe in den verschiedenen Notlagen bestmöglich geleistet werden kann.

Herzlich gratuliere ich dem Löschbezirk Düren - Bedersdorf zu seinem Jubiläum, spreche allen Aktiven und den Mitgliedern der Altersabteilung meinen Dank aus.

Ich gedenke der verstorbenen Feuerwehrmänner, die in den vergangenen 75 Jahren in Düren oder Bedersdorf und überall dort helfend tätig waren, wo sie um Hilfe gebeten wurden.

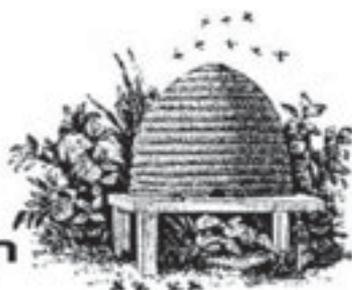
Wolfgang Wiltz
Bürgermeister



DEUTSCHER
IMKERBUND E.V.

Imkerverein St. Barbara

Ditmar von Häfen
1. Vorsitzender




Musikus
Das Musiktraining mit Priff

Frank Kockelmann

Weingartstr. 6
66798 Wallerfangen

Tel. 0 68 37 - 70 81 86
Mobil 0163 - 70 81 86 0

www.toni-toenchen.de

nks
DEMMERLE GmbH
Natursteine
aus aller Welt

Günstiger dank € und Direktimporten.

Natursteine
für Hof und Garten.

Samstags von 9⁰⁰–12⁰⁰ Uhr geöffnet!

Felsberger Straße 53
66798 Wallerfangen

Tel. (0 68 31) 63 44

Fax (0 68 31) 6 05 19

www.nks-demmerle.de

Grußwort



“Gott zur Ehr, dem Nächsten zur Wehr.“

So lautet seit jeher die Motivation für einen bisweilen gefährlichen Dienst zugunsten der Allgemeinheit. Seit 75 Jahren versehen die Feuerwehrleute in Düren – Bedersdorf und Umgebung diese Aufgabe.

Keiner von uns würde diesen Dienst wohl mutwillig in Anspruch nehmen. Doch die Erfahrung zeigt, dass es immer wieder Situationen gibt, in denen dieser Dienst gebraucht wird.

Anlässlich ihres 75 jährigen Bestehens möchte auch die Seelsorgeeinheit Gisingen die Feuerwehrleute beglückwünschen und Ihnen herzlichen Dank sagen für Ihre Sorge um Leben und Gut der Mitmenschen.

Gottes Segen und Schutz des Hl. Florian.

Für die Seelsorgeeinheit Gisingen

H.J. Bender
Pastor



Meisterbetrieb

Heizung

Sanitär

Jörg Metzinger

Zur Weisacht 5

D-66798 Wallerfangen

Tel.: 0 68 37 / 73 99

Fax: 0 68 37 / 90 90 59

Grußwort



75 Jahre Freiwillige Feuerwehr
Düren - Bedersdorf

Ein Jubiläum, das Anlass zur Freude, zum Feiern und zur Geselligkeit gibt. Die Löschbezirke stellen die Zellen unserer Gesamtwehr dar, in Ihnen finden die Aktivitäten statt, von der Schulung über die Übung bis zum Einsatz, aber auch die Pflege der Kameradschaft.

Wichtig sind deshalb funktionsfähige, gut ausgerüstete Löschbezirke. Was vor 75 Jahren begann ist längst zur Selbstverständlichkeit geworden. Technisches Gerät, Fortbildung und Übungen garantieren wirkungsvolle Hilfe bei Notfällen verschiedener Art. Dies alles baut auf Hilfsbereitschaft und ehrenamtliches Engagement von Frauen und Männern aus der Gemeinde auf.

Nur dieses Engagement erfüllt unsere Löschbezirke mit Leben.

Konsequenterweise entschloss man sich zu einem Zusammenschluss von Düren und Bedersdorf und zur Gründung einer Jugendwehr, um den Nachwuchs der Feuerwehr heranzuziehen und zu schulen, denn die Anforderungen sind größer geworden.

Moderne Baustoffe, Kunststoffe oder Chemikalien bedürfen differenzierter Vorgehensweise, für die man nicht schon mit dem Anziehen der Uniform geeignet ist.

Allen Mitgliedern der Freiwilligen Feuerwehr gilt mein Dank, den Mitgliedern der Jugendwehr wünsche ich, dass sie dabeibleiben, auch wenn andere Freizeitbeschäftigungen attraktiver sind.

Für die Mitglieder der Feuerwehr, unseren Bürgern und unseren Gästen, die teilhaben an der Jubiläumsfeier wünsche ich schöne Stunden in Düren.

Günter Lumen
Ortsvorsteher

Telefon: 0 68 37 - 9 10 02

Telefax: 0 68 37 - 9 10 03

Handy: 0177 - 7 98 74 04

Schichtel

Getränke GmbH
Saarlouiser Straße 75
66798 Wallerfangen-Ittersdorf



Ihr Lieferant für:

Faßbier
Flaschenbier
alkoholfreie Getränke
Weine und Spirituosen

Verleih von:

Verkaufswagen

Kühlwagen

Klapptischen und -bänken

Vermittlung von Festzelten



Grußwort



Es ist mir eine besondere Ehre und Freude auch noch als aktives Mitglied dem Löschbezirk Düren/Bedersdorf an dieser Stelle meinen Glückwunsch zum 75. Geburtstag und der Jugendwehr zum 30 jährigen Bestehen auszusprechen.

Wie man in unserem Löschbezirk sieht, ist gute Jugendarbeit sehr wichtig für das Bestehen einer Wehr.

Was macht die Qualität einer modernen Wehr aus?

Sind es alleine die technischen Instrumente, wie die Fahrzeuge und Ausrüstung einer Wehr? Sicherlich sind sie auch notwendig, genauso wie ein funktionsgerechtes Feuerwehrhaus (Fahrzeughalle) das wir im vergangenen Jahr errichtet haben und einweihen konnten.

Ich denke, den Löschbezirk Düren/Bedersdorf zeichnet vor allem der helfende Geist, nicht nur zum Feuerwehrkameraden sondern zu den Dörfern selbst aus.

Beispiele sind die Martinsumzüge, Maibaum setzen.

Wie bei der Gründung vor 75 Jahren beider Wehren, der Bedersdorfer oder Dürener, muss man auch heute als Feuerwehrmann idealistisch sein um seinen vielfältigen Dienst für das Allgemeinwohl auszuüben. Die Aufgaben einer Wehr wurden umfangreicher. Nicht nur die Brandbekämpfung gehört zu den Aufgaben, Hochwasser, Orkane und zivile Unfälle verlangen den gestandenen und den besonnenen Feuerwehrmann.

Und dies hat der Löschbezirk Düren/Bedersdorf in den letzten Jahren bewiesen, wie eine gut organisierte und motivierte Wehr sich in solchen Fällen erfolgreich einsetzt.

Das 75 jährige Jubiläum ist mir auch ein willkommener Anlass, nicht nur den Feuerwehrmännern für ihre Arbeit zu danken, sondern auch die Verdienste Ihrer Frauen und Familien hervorzuheben und zu würdigen. Denn sehr viele Stunden wurden gemeinsam geopfert für die freiwillige Feuerwehr Düren/Bedersdorf.

Mit dem Wahlspruch der Feuerwehr:
„Gott zur Ehr, dem nächsten zur Wehr!“

Alois Tasch,
Ortsvorsteher von Bedersdorf

Blumen Klahm Gärtnerei

Ittersdorf-Oberfelsberg

Tel. (0 68 37) 3 47

*Ihr Fachgeschäft für Blumen,
Dekorationen und Geschenke*



Büro:
Zum Schützenberg 18
66773 Hülzweiler
Tel.: 0 68 31 - 95 89 78
Fax: 0 68 31 - 95 89 79

Zimmertüren ▪
Haustüren ▪
Treppen ▪
Fenster ▪



Grußwort

Vom 09. bis 10. Juli 2005 feiert die Freiwillige Feuerwehr
Löschbezirk DÜREN - BEDERSDORF ihr 75-jähriges
Gründungsfest und das 30-jährige Bestehen ihrer Jugendfeuerwehr.



Zu diesen Jubiläumsfesten übermittele ich die herzlichsten Grüße und Glückwünsche, auch im Namen aller Feuerwehrangehörigen unseres Landes.

War der eigentliche Entstehungsgrund von Freiwilligen Feuerwehren vor 75 Jahren der Schutz von Menschen, Hab und Gut vor der verheerenden Macht des Feuers, so sind wir heute eine moderne Hilfsorganisation, die für alle erdenklichen Notfälle zur Verfügung steht.

Mit Hilfe einer modernen Ausrüstung und mit auf die jeweiligen Bedürfnissen einer Gemeinde ausgearbeiteten Einsatz- und Alarmierungsplänen sind wir in der Lage den Brandschutz, die technischen Hilfeleistungen und je nach Aufgabenverteilung in den Löschbezirken einer Gemeinde auch Einsätze mit Gefahrstoffen fast professionell zu gewährleisten.

Die Hilfsorganisation FEUERWEHR ist für eine Gemeinde in der heutigen Zeit zu einem Standortfaktor für die Ansiedlung von Unternehmen / Betrieben geworden und steigert den wohnwert dieser Kommune. Dies aber leider unter ständig steigenden Anforderungen und immer schwieriger werdenden Rahmenbedingungen. Hierfür ist es aber ganz besonders wichtig Menschen zusammenzuführen, die basierend auf einer soliden Ausbildung, persönlichem Engagement, technischem und taktischen Wissen und der zur Verfügung stehenden Ausrüstung in der Lage sind, die gestellten Anforderungen zu gewährleisten und den Erfolg der Einsatzmöglichkeiten sicherzustellen.

Mein Dank gilt deshalb allen Feuerwehrangehörigen in DÜREN - BEDERSDORF für Ihr großes persönliches Engagement bei Ausbildung und Einsätzen und ganz besonders für die in heutiger Zeit so wertvolle Jugendarbeit. Das gleiche gilt für das soziale und kulturelle Engagement der Feuerwehrangehörigen in Ihrem Ortsteil.

Es ist mir aber auch ein besonderes Anliegen allen Führungskräften zu danken, die jetzt und in der Vergangenheit mit großem persönlichem Einsatz es immer wieder geschafft haben, junge Menschen für unsere große Hilfsorganisation FEUERWEHR zu begeistern und allen, die in Ihrem Ortsteil die Arbeit der Freiwilligen Feuerwehr in irgendeiner Weise unterstützt oder gefördert haben.

An Ihren Festtagen wünsche ich allen Feuerwehrangehörigen, Besuchern und Gästen aus Nah und Fern frohe und interessante Stunden im Kreise der Feuerwehrfamilie in DÜREN - BEDERSDORF.

Bernd Becker
Landesbrandinspekteur



Telefon
0 68 37 / 16 82

66798
Ittersdorf

- TOTO / LOTTO Annahme
- TABAKWAREN
- SCHREIB- SPIELWAREN
- ZEITSCHRIFTEN
- GLÜCKWUNSCHKARTEN

Agnes Coskun
Mode · Wäsche · Schuhe
Änderungsschneiderei

Hauptstraße 11
66798 Wallerfangen, Tel. 0 68 31 / 10555

Massage Physikalische Therapie Stefan Cavelius

Montag bis Freitag 8:30 – 12:30 und 16:00 – 21:00

0 68 31 / 5 92 57

Mathias Erzbergerstr. 15 , 66806 Ensdorf
In der Sport und Freizeitanlage Relax

Grußwort



Dem Löschbezirk Düren-Bedersdorf der Freiwilligen Feuerwehr der Gemeinde Wallerfangen darf ich zu seinem 75-jährigen Bestehen ganz herzlich gratulieren.

Der Löschbezirk Düren-Bedersdorf ist ein sogenannter kleiner Löschbezirk. Manch Außenstehender mag sich die Frage stellen, ob so etwas noch zeitgemäß ist; oder ob man kleine Löschbezirke überhaupt noch braucht.

Darauf antworte ich klar und entschieden mit ja. Und ich sage auch, dass es mir große Freude macht, für einen kleinen Löschbezirk dieses Grußwort zu schreiben.

Was ist das überhaupt: ein kleiner Löschbezirk? Oder was ist das: ein großer Löschbezirk? Dazu so viel: Groß und klein sind recht äußerliche Kategorien bei der Bewertung eines Löschbezirkes. Denn die Mitglieder dieses ‚kleinen‘ Löschbezirkes Düren-Bedersdorf tun das, was auch die Mitglieder jedes ‚großen‘ Löschbezirkes tun. Sie lassen sich ausbilden, sie sind 365 Tage im Jahr rund um die Uhr einsatzbereit, sie opfern ihre Freizeit, ihre Urlaubszeit und oft genug auch ihre Arbeitszeit für ihre Feuerwehr. Sie werden wie die ‚Großen‘ zu allen Arten von Bränden gerufen, sie kehren wie die ‚Großen‘ Ölspuren weg, sie müssen wie die ‚Großen‘ bei Verkehrsunfällen ihren Mann bzw. ihre Frau stehen. Sie machen also alles in allem nichts anderes und schon gar nicht weniger als die sogenannten ‚Großen‘.

Aber ihr Vorteil liegt unbestritten darin, dass sie direkt vor Ort sind, ihre Nähe zum Geschehen macht sie, gerade bei einer Feuerwehr wie Wallerfangen, die eine große Fläche zu bedienen hat, unverzichtbar. Gut für jeden kleinen Ortsteil, der eine solche Truppe hat. Die sofort und immer da ist. Zehn Liter Wasser, sofort eingesetzt und vielleicht sogar aus einer Kübelspritze, lassen einen Brand erst gar nicht richtig ausbreiten, der zehn Minuten später auch mit tausend Liter Wasser nicht mehr zu bändigen ist. Einsatztaktisch ist dieser Löschbezirk unverzichtbar. Und seine soziale Rolle vor Ort und im Ort? Der Ortsteil Düren-Bedersdorf wäre ärmer ohne seine Feuerwehr.

Deshalb einen herzlichen Glückwunsch den Frauen und Männern aus Düren-Bedersdorf, die sich für ihre Feuerwehr und ihren Ort immer Zeit nehmen!

Dr. Hell
(Brandinspekteur des Landkreises Saarlouis)



Schloßstraße 60 • 66798 Wallerfangen-Düren
Telefon 0 68 37- 70 80 600 • Telefax 0 68 37- 70 80 601
Internet: www.creativo-hair-creations.de
E-Mail: info@creativo-hair-creations.de

JAGER & RATH

GmbH

**Solaranlagen • Kaminsanierung
Regenwassernutzung
Wartung Oel- und Gasheizung**

Metzer Strasse 67 • 66740 Saarlouis
Tel. 0 68 31 / 48 74 97 • Fax 0 68 31 / 48 74 98
E-Mail: ja-ra@gmx.at • www.jager-rath.de.vu

Grußwort

75 Jahre Freiwillige Feuerwehr
Löschbezirk Düren /Bedersdorf
&
30 Jahre Jugendfeuerwehr
Löschbezirk Düren/Bedersdorf



Zu den o. g. Jubiläen möchte ich dem Löschbezirk Düren/Bedersdorf ganz herzlich gratulieren. Denn für den Wehrführer einer Freiwilligen Feuerwehr ist es stets ein besonderes Ereignis, wenn ein Löschbezirk sein Jubiläum feiern kann.

In der heutigen Zeit wird es immer schwieriger Bürgerinnen und Bürger für den Dienst am Nächsten zu motivieren.

Deshalb ist es ein Muss, die Arbeit der Feuerwehr, aber auch die Jugendarbeit bei solchen Jubiläen der Öffentlichkeit näher zu bringen.

Nur wer versucht, einen Einblick in das weit gefächerte Aufgabenspektrum der Feuerwehr zu nehmen, kann verstehen, welche persönliche Pflichterfüllung erbracht werden muss, um den stetig steigenden Anforderungen, gerecht zu werden.

Denn wir von der Feuerwehr, stehen 365 Tage im Jahr, 24 Stunden am Tag unentgeltlich jederzeit zu Ihrer Verfügung. Wir geben unser Bestes, um Ihnen, liebe Bürgerinnen und Bürger, in Notsituationen zu helfen. Treu nach unserem Wahlspruch:

„GOTT ZUR EHR DEM NÄCHSTEN ZUR WEHR“.

An dieser Stelle, möchte ich mich bei allen Feuerwehrkameraden, angefangen bei den Gründern der Feuerwehren von Bedersdorf und Düren bis hin zu denjenigen Kameraden die heute ihren Dienst im Löschbezirk Düren/Bedersdorf verrichten, meinen Dank und meine Anerkennung aussprechen.

Dies gilt auch für ihre Angehörigen, denn ohne ihr Verständnis wäre der Dienst und die stete Einsatzbereitschaft oft nicht möglich.

Allen Feuerwehrkameraden und Gästen, wünsche ich angenehme Stunden bei der Freiwilligen Feuerwehr des Löschbezirks Düren/Bedersdorf.

Roland Kircher
Gemeindeführer

Getränkeabholmarkt
Michael Barra
Hauptstrasse 27
66798 Wallerfangen
(0 68 31) 6 26 89

**Feiern Sie,
wir kümmern uns um den Rest !**

Vermietung von:

- Zapfanlagen
- Bierzeltgarnituren
- Stehtische
- und vieles mehr

**Fragen Sie nach! Wir
helfen Ihnen gerne
bei der Organisation
Ihres Festes!**



Grußwort



Dem Löschbezirk Düren – Bedersdorf entbiete ich,
anlässlich ihres 75-jährigen Bestehens
mit gleichzeitigem 30-jährigen Bestehens der Jugendwehr,
die herzlichsten Grüße und Glückwünsche.

Mit Stolz kann die Wehr auf ihre 75-jährige Geschichte zurück blicken. Immer waren
Männer bereit, für die Allgemeinheit einzutreten, um hab und Gut des nächsten zu
schützen.

Möge der Ausbildungsstand und die Kameradschaft in der Wehr erhalten bleiben, denn
sie ist das erbliche Gut einer Feuerwehr, das dem Nachwuchs weiter gegeben werden
muss.

Und wenn das gelingt, können wir zuversichtlich der Zukunft entgegen sehen.

Euer
Albert Berg
Ehrenwehrführer

Ihr Partner für alle Fahrzeugmarken

AUTO
Galerie

AUTO
Galerie

Wir suchen
ständig gepflegte
Gebrauchtwagen!

Inh. Peter Riga

Wallerfanger Straße 66 · 66780 Rehlingen-Siersburg

Telefon 0 68 35 / 60 76 30 · Fax 0 68 35 / 60 76 34

E-Mail: auto-galerie-rehlingen@t-online.de

Internet: www.autogalerie-rehlingen.de

Sparen Sie bis zu 30 %

Wir freuen uns auf Sie!

Juliane Maguin, Dagmar Demmerle,
Frank Bohlen, Peter Riga, Andrea
Munniger, Horst Weißgerber
Laura Schrockinger, Susanne Riga

VW Polo 1.4 16 V, 5-türig, 55 kW (75 PS)
ABS, Klimatic, 4 Airbags, Funk-ZV, el. Wegfahr-
sperre, el. Fensterheber, Metallic, Alufelgen, el.
Außenspiegel, EPC, Servolenkung, Radio-CD,
Nebelscheinwerfer, Leselampen, Heckwischer,
3. Bremsleuchte, Leuchtweitenregulierung,
Umlufschaltung,
u. v. m.

Abbildung
mit Sonder-
ausstattung



Deutscher Listenpreis: 17.395,- EUR*

Barpreis: 13.450,- EUR*

Preisvorteil in Euro: 3.945,- EUR*

Preisvorteil in %: 22,68 %

mtl. Rate 141,- EUR**

** Ein Angebot der CC Bank (25% Anzahlung bis 84 Monate oder Ihr Gebrauchtcar). Effektivzins 2,99%

VW Golf	ab 13.450,- €*	Toyota Avensis	ab 18.700,- €*
Audi A3 (neu)	ab 18.950,- €*	Mazda 6	ab 17.650,- €*
Skoda New Octavia	ab 12.990,- €*	VW Touran	ab 17.900,- €*
Seat Ibiza	ab 10.400,- €*	Peugeot 307	ab 13.450,- €*
Opel Meriva	ab 13.450,- €*	Nissan Micra	ab 9.390,- €*

Wir
machen
Autofahren

erschwinglich!

Sonderzins ab 2,99% effektiv auf alle Neuwagen!

CORPS
DEPARTEMENTAL
DES SAPEURS
POMPIERS
DE LA MOSELLE
C.I DE LUTTANGE



Grußwort

Seit dem 15. Oktober 2000 besteht nun eine Freundschaft zwischen den Kameraden aus Düren-Bedersdorf und Luttange. In dieser Zeit haben wir uns mehrere Male getroffen. Dabei haben wir Erfahrungen ausgetauscht, sowie technisches Gerät und Einsatzabläufe zur Gefahrenabwehr vorgeführt.

Bei jedem Treffen, sei es in Düren oder in Luttange, stand die Freundschaft im Vordergrund. Wir gratulieren dem Löschbezirk Düren-Bedersdorf zu Ihrem Jubiläum und freuen uns auf das Wiedersehen an diesem Fest.

Die Bevölkerung von Luttange schätzt die Freundschaft ebenso wie die Kameraden der Feuerwehr. Besondere Verbundenheit wurde am 14. November 2004 gezeigt, als die Kameraden aus Düren-Bedersdorf mit Ihrem Bürgermeister Wolfgang Wiltz einen Kranz zum 60. Jahrestag der Befreiung von Luttange niederlegten.

Zum Schutz und zur Rettung von Personen und Gütern getreu unserer Weisheit:

„MUT UND TAPFERKEIT“.

Lieutenant
Marcel Nowack

Fahrschule S. Berweiler

66798 Gisingen
Hohlweg 31



Wir bringen Sie in Fahrt

Tel. 06837/7987

FU. 0172 6883883

Internet: www.Berweiler-Fahrschule.de

Email: Fahrschule-Berweiler@t-online.de

Fahrlehrer u. Moderator für ASF, ASP u.FSF

Obstbrennerei



Brennerei Fam. Grasmück
Zum Hatzenbüsch 13a
66798 Ihn
Telefon 0 68 37 / 17 16

Grußwort



Werte Festgäste,
liebe Feuerwehrkameradinnen und -kameraden,

der Löschbezirk Düren – Bedersdorf der freiwilligen Feuerwehr der Gemeinde Wallerfangen feiert in diesem Jahr 75-jähriges Bestehen. Zu diesem Jubiläum möchte ich alle Gäste, Feuerwehrkameradinnen und -kameraden, Freunde und Gönner der Feuerwehr, sowie alle Mitbürger recht herzlich willkommen heißen.

Ich möchte es nicht versäumen, mich bei allen Feuerwehrangehörigen für Ihre aufopfernden Tätigkeiten im Bereich der Feuerwehr, sei es bei Übungen, Schulungen, Einsätzen oder sonstigen Diensten, zu bedanken. Dabei gilt dies auch für das Verständnis der Familien der Feuerwehrangehörigen, denn gerade in der heutigen Zeit ist es nicht mehr selbstverständlich, wenn sich einige Mitbürger in den ehrenamtlichen Dienst am Nächsten stellen.

Dank gebührt auch den Gründern der damals noch 2 Wehren in den Ortschaften Düren und Bedersdorf, denn ohne deren Engagement in den schweren Zeiten der frühen dreißiger Jahre, der Kriegszeit und späteren Gebietsreformen mit der Zusammenlegung der beiden Löschbezirke, sowie dem Kraftakt der Feuerwehr gegen die Schließung kleiner Löschbezirke in der Gemeinde und dem damit verbundenem Neubau der Fahrzeughalle im Jahr 2004, hätten wir heute keinen Grund zum feiern. Hier noch mal der Dank an alle Beteiligten zum Erhalt der Feuerwehr im Dorf und allen Helfern zum Neubau der Fahrzeughalle.

Dank auch an die Gründer der Jugendwehr und diejenigen, die die Aufgabe der Ausbildung und Führung der Jugend übernahmen. Denn mit Stolz können wir auf eine 30-jährige Tätigkeit in der Jugendarbeit zurückblicken. Die Jugend stellt den Grundstock zum Erhalt des Brandschutzes im Löschbezirk. Wir bemühen uns weiterhin die Jugend für unsere Arbeit zu begeistern und somit die Feuerwehr zum Allgemeinwohl der Bevölkerung im Ort zu erhalten.

Mein Dank gilt auch allen, die bei der Vorbereitung und Durchführung dieses Festes unterstützend und aktiv mitgewirkt haben. Besonderer Dank an die vielen freiwilligen Helfer und Gönner der Feuerwehr.

Allen Festgästen, Feuerwehrangehörigen und Mitbürgern wünsche ich im Namen des Löschbezirk Düren – Bedersdorf ein paar frohe Stunden und gute Unterhaltung während der Jubiläumsfeierlichkeiten.

Algier Thomas
Löschbezirksführer

FordFocus



AUTO **FRANK**

Herbert Frank
Saarlouiser Str. 1a
66798 Wallerfangen - Ittersdorf
Tel.: 0 68 37 / 913 33 Fax: 0 68 37 / 913 32

TZ - Immobilien

Werner Thies 66798 Wallerfangen
Tel. 06831-62949 Fax. 06831-69217

Ihr Ansprechpartner für

Erstbezüge und Gebrauchtimmobilien

Unser derzeitiges Top Angebot

Dillingen - OT

Erstbezug, 130 m² Wohnfl. 5 Z K B G-WC
251 m² Areal, schlüsselfertig incl. Grundstück

179.00.- €

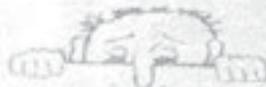
zuzügl. 3,48 % Maklergebühr incl. MwSt.

Weitere Standorte

Saarlouis, Wallerfangen, Saarfels, Rehlingen, Losheim- Britten, Hilbringen,
Schwemmlingen, Siersburg

Besuchen Sie uns im Internet unter [http://www. TZ-Immobilien.de](http://www.TZ-Immobilien.de)

Es lohnt sich ! Rufen Sie uns an!





Aktive Mannschaft und Altersabteilung im Jahr 2005

H. v. l.: Christian Schlegel, Christian Seiwert, Tim Peifer, Christof Kircher, Thomas Algier, Patrick Ehl, Alois Tusch, Harald Klein, Michael Algier
V. v. l.: Andreas Klein, Albert Schmidt, Gottfried Schmidt, Roland Kircher, Engelbert Klein, Berthold Schmidt, Ralf Leuprecht, Dirk Leuprecht, Kurt Robert
Es Fehlern: Thorsten Seibel, Thomas Altmaier, André Stockhausen, Gerhard Bauer, Egon Bettinger

Kurt Rabe
Dürener Str. 27
66798 Wallerfangen-
ITTERS DORF

Telefon: 06837-909234
Fax: 06837-909235
Handy: 0177 - 8233228



GETRÄNKE - Service

Montageservice



Fenster
Türen
Laminat
Paneele
Parkett
Deckenbalken

Volker Hamann
Schloßstr.62
66798 Wallerfangen-Düren
Tel.:06837/74267
Fax:06837/909172

Geschenkstube



Deter Meyer

Schloßstraße 50
66798 Düren

Tel.: 06837 / 1454
Fax: 06837 / 1454

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 14:00 - 18:00 Uhr



Wir gratulieren dem Löschbezirk

Düren - Bedersdorf

zu seinem 75 - jährigen Bestehen,

sowie zum 30 - jährigen Bestehen

der Jugendfeuerwehr.

Für die Zukunft alles Gute!

UWG-FWG Wallerfangen e.V.



natürlich gut....



Lukullus[®]

FLEISCHWAREN GmbH

66798 Wallerfangen-Hauptstr. 49

Telef.: 06831-688/247

IHRE WELT DES BAUENS

Jeden Sonntag
GEÖFFNET
von 14-17 Uhr
• ohne Beratung • kein Verkauf

Ruhland
Kallenborn

auf über 30.000 qm
Verkaufs- und
Ausstellungsfläche

KOMPETENTE
FACHBERATUNG
ATTRAKTIVE
ANGEBOTE

Rohbaustoffe • Dach & Fassade • Profimarkt

Bauelemente • Innenausbau & Putze

Heizung & Installation • Fliesen & Sanitär

Naturbaustoffe • Hof- & Gartengestaltung

 **Ruhland
Kallenborn**

66906 Emsdorf • An der B 51 • Tel. 06831/955-0 • Fax 06831/955-174 • www.ruhland-kallenborn.de
Öffnungszeiten: Mo-Fr 8-18 Uhr • Sa 8-14 Uhr • So 14-17 Uhr (ohne Beratung u. Verkauf)

Düren



Einwohner: ca. 500

Fläche: 2,57 qkm

Düren wurde im Jahre 1069 erstmals urkundlich erwähnt. Dabei handelt es sich um eine Eintragung im Güterverzeichnis der Abtei Echternach.

Damals hieß der Besitz noch "Durna", dann "Durnen", und irgendwann wurde daraus "Düren".

Über den Ursprung des Wortes schreibt Pfarrer Schmidt: „Die Kelten nannten das Wasser *dur*; bei Düren sind viele Quellen; das Wasser in Verbindung mit *durum*, was den Zusammenschluss zweier Wasser bedeutet, geht hier nicht. Aber es mag wohl gebildet sein aus dem deutschen *Thüre*, beim Zolle *Dür*, englisch *Door*, wie *Marcodurum*, Düren bei Aachen, da Düren an der Grenze der *Mediomatrici* gegen die *Treviri* liegt und zwar an der alten Straße.“

Geschichtliche Begebenheiten, besonders auch Funde aus jüngster Zeit geben Hinweise auf keltische und fränkische Einflüsse, vor allem aber auf die der Römer, denn Düren liegt unmittelbar an einer der wichtigsten römischen Handels- und Militärstraßen, die von Metz kommend über Boulay, Tromborn, Ittersdorf, Düren, Wallerfangen bis nach Tholey führte.

In den Folgejahren waren die Bewohner von Düren, wie alle anderen in dem Gebiet, den Gefahren der vielen kleineren und größeren kriegerischen Auseinandersetzungen ebenso wie den kirchlichen Zwängen und Hexenverfolgungen ausgesetzt und hatten unter den ständig wechselnden Herren zu leiden. So kam es auch, dass im spanischen Erbfolgekrieg der zum größten Teil bewaldete Dürener Bann zur besseren Verteidigung entwaldet wurde. Die daraus entstandenen Holzwaffen waren so bedeutend, dass zur Beschleunigung des Ausrodens Bauern aus der Gegend von Metz hierzu zwangsweise aufgeboden wurden.

Düren wurde selbst Herrrensitz mit Gerichtsbarkeit, dem die Nachbarländer Steuern zu entrichten hatten. Als Erbauer des Schlosses gilt der 1708 geborene Johann Baptist de Bely, dessen Vater durch Heirat die Hälfte der Herrschaft über Düren erlangte. Im Jahre 1884 wurde aus freiwilligen Beiträgen der Einwohner von Düren in dem zum Schloss gehörigen Garten eine schöne gotische Kapelle gebaut.

Heute ist Düren eines der mittelgroßen Dörfer auf dem Saarlouiser Gau, in der Nähe der französischen Grenze, eingebunden in ein gutes Verkehrsnetz und nah an Einkaufs- und Arbeitszentren. Der Ort liegt in einer idyllischen Senke, umgeben von leicht ansteigenden Wiesen und Äckern auf einem kahlen Hochplateau, das von Frankreich kommend zum Saartal hin steil abfällt.

Wer nach Düren kommt und auf einem höher gelegenen Punkt verweilt, dem eröffnet sich ein Bild, das die gesamte Ortschaft umfasst. Der ländliche Charakter ist trotz der Neubaugebiete und vielen baulichen Veränderungen erhalten geblieben.

Das heute noch bewohnte und wieder sehr schön renovierte "Dürener Schloss" ist, ebenso wie die restaurierte Kapelle, ein Wahrzeichen des Dorfes und ein von vielen Gästen und Durchreisenden gerne besuchter Ort.



FAHRSCHULE MÜHLAST

→ Ausbildungsfahrschule für Fahrlehreranwärter ←

→ Führerscheine aller Klassen ←

Moderator für ASP und ASF

Anmeldung & Theoretischer Unterricht:

Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag
Hauptstraße 52 66780 Siersburg	Hauptstraße 40 66798 Wallerfangen	Beckingerstraße 18 66780 Rehlingen	Lothringerstraße 118 66780 Hemmersdorf
18:30- 20:00 Uhr	18:30 – 20:00 Uhr	18:30 – 20:00 Uhr	18:30 – 20:00 Uhr

HANDY: 0177 - 61 99 111



AUTO: 0172 - 68 00 634

Home : 06831 – 61 99 11

Oder besucht uns im Internet:
www.fahrschule-muehlcast.de



Limberg

APOTHEKE

Dieter Weyland e.K. · Saarstraße 2 · 66798 Wallerfangen
Telefon: 06831/61777 · Telefax: 06831/60883
email: kontakt@limberg-apotheke.de · www.limberg-apotheke.de

Wir sind für Sie da:

Mo. - Fr. 8.00 - 12.30 Uhr und 14.00 - 18.30 Uhr / Sa. 8.00 - 13.00 Uhr

Wir liefern Ihnen Ihre Medikamente kostenfrei!

nach Wallerfangen, zu den Gau-Gemeinden, nach Beaumarais, Neuforweiler
und Saarlouis sowie nach Dillingen und Rehlingen

Dutt & Hollinger GmbH

Malermesterbetrieb

Andreas Hollinger
Lothringer Straße 4
66798 Wallerfangen
Tel : 06831/64064
Fax : 06831/964993



Feuerwehr Düren

Wie auch in den umliegenden Dörfern schlossen sich in Düren einige mutige Männer zusammen, um dem Schadensfeuer Einhalt zu gebieten. Die Gründung der Feuerwehr Düren erfolgte. Das Eintrittsdatum der ersten Mitglieder war der 10.03.1927.

In einem Bericht der Saarzeitung von November 1928 hielt die Feuerwehr Düren am 02.11.1928 ihre Schlussübung ab. Anschließend fand im Gasthaus Pallier ein gemütliches Beisammensein der Wehr statt.

Bis 1934 traten der Wehr dann noch weitere 12 Männer aus Düren bei.

	Namen und Vornamen	Dienstgrad	Geburtsdatum	Eintritt in die Wehr	Bemerkungen
1	Bauer Johann	Feuerwehmann	15. 7. 1895	1. 1. 1929	
2	Dollas Peter	"	7. 8. 1899	1. 7. 1929	
3	" Viktor	"	11. 7. 1912	1. 4. 1930	
4	" Josef	"	13. 7. 1915	1. 1. 1933	
5	Knefel Michael	Brandmeister	16. 7. 1889	10. 3. 1927	
6	" Arnold	Feuerwehmann	22. 3. 1905	1. 4. 1927	
7	Klein Michael	stellver. Brandmeister	23. 7. 1897	10. 3. 1927	
8	Knefel Peter	Schifführer	9. 9. 1891	10. 3. 1927	
9	Klein Peter	Bauh. Leier. Feuertenn.	26. 11. 1882	10. 3. 1927	
0	Klein Peter Jakob	"	28. 1. 1898	10. 3. 1927	
1	Klein Peter Hermann	"	22. 3. 1900	1. 6. 1933	früher Wehr
2	Klein Paul	"	16. 5. 1901	11. 3. 1927	
3	Müller Michael	"	11. 3. 1904	1. 1933	
4	Lohweg Peter	"	23. 2. 1916	5. 10. 1931	
5	Lohweg Josef	"	27. 1. 1902	1. 4. 1930	früher Wehr
6	Leier Martin	"	8. 5. 1913	1. 5. 1929	
7	Meinhold Viktor	"	10. 10. 1904	2. 3. 1929	
8	Meinhold Johann	"	19. 3. 1905	1. 6. 1929	

Die Wehrführung von 1927 bis 1944 übernahm der Brandmeister Nikolaus Kiefer, sein Stellvertreter wurde Michel Klein. Als Schriftführer wurde Peter Kiefer geführt.

In den Jahren 1931 bis 1936 rückte die Wehr mehrmals im Rahmen nachbarschaftlicher Löschhilfe in die umliegenden Dörfer aus.

Zur Verfügung standen den Wehrmännern:

Standnachweis

aufgestellt am 26. Dezember 1934

An Fahrzeugen sind vorhanden:

- | | |
|-----------------------------------|---|
| 1. Automobile Spritzen | 2. Leichtmotorspritzen |
| 3. Sonstige automob. Fahrzeuge | 4. Fahrbare Spritzen ohne Saugwerk <u>1</u> |
| 5. Fahrbare Spritzen mit Saugwerk | 6. " Wasserläser |
| 7. " Schlauchkarren | 8. " nach Leitern Länge m |
| 9. " Leiterwagen | |

An Geräten und Ausrüstungen sind vorhanden:

- | | | | |
|--|--|---------------------------|----|
| 10. Ausziehlitern <u>1</u> Länge <u>18</u> m | 11. Anstellitern | Länge | m |
| 12. Hakenlitern | | | |
| 14. Rettelkäufe (Rettungslöslkäufe) | 15. a) Traghalmen | b) Verbandkäufe <u>1</u> | |
| 16. Sonstige Rettungsapparate | | | |
| 17. Sauglöslkäufe | Länge m | Lichte Weite | cm |
| 18. Drucklöslkäufe <u>2</u> m. <u>11</u> m | Oberumfang <u>70</u> m | Lichte Weite <u>12</u> cm | |
| 19. Drucklöslkaufverbindungen: a) nach System "Storz" wieviel Kuppelungsstücke <u>10</u> | b) mit Gewinde | | |
| 20. Strahlrohr <u>1</u> | Durchmesser am Wasseransatz <u>10</u> mm | | |
| 21. Ständrohr | 22. Verteilungsstücke | Abgänge | |

Rauch- und Gasdichtgeräte:

23. Filtergeräte
- | | |
|----------------|---------------------------|
| Fridluchgeräte | Sauerstoffkreislaufgeräte |
|----------------|---------------------------|

Aufräumungs- und Waldbrandgeräte:

24. Fangleinen
- | | | | |
|--------------------|-------------------|---------------|----------------|
| Handwerkzeugkasten | Schaufeln | Spaten | Dunggabel |
| Auerkühnhaken | Feuerstischen | Zete <u>3</u> | Biele <u>3</u> |
| Winden | Ballen und Bahlen | Feldhensäge | Hämmer |

Beleuchtungsgeräte:

25. Scheinwerfer
- | | | | |
|---------|-----------------------|------------|-----------------------|
| Fackeln | Lampen: a) mit Kerzen | b) Elektr. | c) Petroleum <u>1</u> |
|---------|-----------------------|------------|-----------------------|

Wasserverhältnisse:

26. Ist die Wasserleitung genügend ergiebig: _____ Welcher Druck: _____
- Unterflurhydranten
- | | | | |
|-------------------|------------------|-------|--------|
| Oberflurhydranten | Brunnen <u>3</u> | Bäche | Flüsse |
|-------------------|------------------|-------|--------|
27. Art des Alarms Horn
- Seice, am 26. Dezember 1934

Bemerkungen des derzeitigen Wehrliters:

Der Führer der Gemeindefeuerwehr:

Kiefer

Anhand der Beitrags-Hebeliste für das Geschäftsjahr 1938 vom 1. Juni 1939, die sich auf 661,40 Reichsmark belief, verfügte die Wehr 1938 über 24 Mitglieder.

Beitrags-Hebeliste

der

Freiwilligen Feuerwehr

der Gemeinde

für das Geschäftsjahr 1938

Festgestellt auf RM *661,40*, in Worten *sechshundertsechzig* RM *40* Pf

Der Kasse der Freiwilligen Feuerwehr
zur Einziehung überwiesen.
Der Betrag ist bei Titel der Rechnung nachzuweisen.

den *1. Juni* 19*39*

Kassierender

Standort des 1934 errichteten Gerätehauses war an der heutigen Ecke Schlossstraße (damals noch Dorfstraße) und Brunnenstraße (damals noch Kerlingerstraße).

In den Wirren des 2. Weltkrieges geriet die Fortführung von Protokollen und Statistiken wohl etwas in Vergessenheit. Jedenfalls sind aus dieser Zeit keine Angaben zur Feuerwehr auffindbar. Die Führung der Wehr oblag von 1947 bis 1951 dem Brandmeister Peter Dodler.

Im Juni 1949 kamen erste Pläne auf den Tisch, das von Kriegseinflüssen zerstörte Feuerwehrhaus neu zu erstellen.

Nach einem Kostenvoranschlag des Kreisbauamtes Saarlouis sollten sich die Kosten auf voraussichtlich 700.000 Frs. belaufen. Die durch den Krieg verloren gegangenen oder beschädigten Gerätschaften sollten neu beschafft werden.



Im August 1950 kam es dann zur Vergabe der Bauleistungen des neuen Feuerwehrgerätehauses. Der neue Standort war in der Dorfstraße (heute Schlossstraße) neben dem Dorfbrunnen vorgesehen. Dort steht auch jetzt noch das alte Gerätehaus mit Schlauchturm.

Im Jahr 1951 wurde Herrmann Bettinger zum Brandmeister ernannt. Er führte die Feuerwehr Düren bis August 1965, bis er bei einem tragischen Unfall ums Leben kam.

1954 wurde den Gemeinden der Abschluss einer Kollektiv-Unfallversicherung vom Landrat in Saarlouis empfohlen.

Der Gemeinderat vertrat die Notwendigkeit einer solchen Versicherung und schloss diese mit der Feuerversicherungsanstalt Saarland zum Preis von 112 Frs. pro Feuerwehrmann ab. Die Kosten wurden von der Gemeinde übernommen.



Ab dem 02.08.1965 leitete Albert Schmidt die Dürener Feuerwehr kommissarisch. Offiziell übernahm er das Amt des Wehrführers am 31.03.1966.

1967 wurde Paul Klein als erstes Mitglied in der Altersabteilung geführt. 1968 folgte Mathias Both.

In den 60er Jahren bestand die Wehr durchschnittlich aus ca. 20 Feuerwehrmännern.

Am 23.07.1968 wurde der Gemeinderat von Düren davon in Kenntnis gesetzt, dass die freiwillige Feuerwehr die Möglichkeit hätte, ein Löschfahrzeug (LF 8, Marke „Citroen“) von der freiwilligen Feuerwehr Saarlouis gegen eine einmalige Anerkennungsgebühr von 100,- DM zu erwerben. Kreisbrandmeister Lahminger begrüßte den Erwerb des Löschfahrzeuges für die Gemeinde Düren vor allem wegen des Flugplatzes. Der Gemeinderat beschloss anschließend einstimmig den Kauf dieses Fahrzeuges.

Am 1. August 1968 war es dann soweit. Der LF 8 der Marke Citroen, Baujahr 1952 mit amtl. Kennzeichen SLS-236, wurde der Wehr von den Kameraden der Stadt Saarlouis übergeben. Dieses wurde in Eigenleistung repariert und neu lackiert. Somit war man mobil und die bisherige Handkarre hatte ausgedient.



Laut statistischem Fragebogen von 1970 hatte Düren eine Einwohnerzahl von 276 Personen, von denen 17 der aktiven Wehr angehörten. 2 Stunden im Monat dienten der Ausbildung. Zu diesem Zeitpunkt verfügte die Wehr über fünf Lehrgänge Stufe I und einen Lehrgang Stufe II.

Statistischer Fragebogen 1970

für Freiwillige Feuerwehren

Der Deutsche Feuerwehrverband bittet alle Freiwilligen Feuerwehren in der Bundesrepublik Deutschland – von der kleinsten Einheit angefangen –, diesen Fragebogen gewissenhaft und gut lesbar auszufüllen und ihn an die nächst größere Einheit (Gemeindefeuerwehr, Amtfeuerwehr, Kreisfeuerwehrverband) weiterzuleiten.

*) Nichtzutreffendes durchstrichen Zutreffendes ankreuzen Anzahl eintragen

1. Allgemeine Angaben

- 1.1 Bundesland **Saarland** 1.2 Regierungsbezirk **Saarbrücken**
- 1.3 Stadt *) Kreis **SARRELOUIS**
- 1.4 Ort *) **DÜREN** Einwohnerzahl **276**
- *) Ort – früher selbständige Gemeinde, die jetzt einer Groß-, Samt- oder Verbandsgemeinde angetr.
- 1.5 Ortsfeuerwehr zugehörig zur Gemeindefeuerwehr Gemeindefeuerwehr
- *) Gemeindefeuerwehr – früher selbständige Feuerwehr, die jetzt zur Feuerwehr einer Groß-, Samt- oder Verbandsgemeinde gehört.
- Gemeindefeuerwehr **DÜREN** ohne *) Anzahl Ortsfeuerwehren
Gemeinde
- *) Gemeindefeuerwehr – Feuerwehr einer selbständigen Gemeinde ohne oder mit mehreren Ortsfeuerwehren.
- Amtfeuerwehr **VERBANDSGEMEINSCHAFT** mit Anzahl Gemeindefeuerwehren *)
Name der Amt
- *) Amtfeuerwehr – Feuerwehr eines Amtes mit mehreren Gemeinde- oder Ortsfeuerwehren.
- 1.6 Rechtsform: a) Gemeindeeinrichtung b) Verein 1.7 Gründungsjahr: **1923**
- 1.8 Mitglied des Kreisfeuerwehrverbandes **SARRELOUIS**

2. Personalstärke der Feuerwehr

- 2.1 Aktive Feuerwehrmänner und Jungfeuerwehrmänner insgesamt **17**
- 2.11 hauptberufliche Feuerwehrmänner **17**
- 2.12 hauptberufliche Feuerwehrmänner
- 2.13 Jungfeuerwehrmänner
- 2.14 weibliche Feuerwehrangehörige
- 2.14 weibliche Feuerwehrangehörige
- hiervon sind tätig im
- | | |
|------------------------|----------|
| Feuerwehr-Musikzug | 2 |
| Feuerwehr-Spielmannzug | 2 |
| Feuerwehr-Fanfarezug | 2 |
- 2.2 Passive Mitglieder (Altersabteilung) **1**
- 2.3 Ehrenmitglieder **2**
- 2.4 Fördernde Mitglieder **1**

Bei einem Großbrand 1974 in Leidingen waren die Wehrmänner aus Düren an den Löscharbeiten beteiligt.

Nach der Gebietsreform 1974 wurden die Feuerwehren der Gemeinde Wallerfangen in Löschbezirke gegliedert. Anschließend wurde Albert Schmidt, bisheriger Brandmeister der Feuerwehr Düren, zum Löschbezirksführer der freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen Löschbezirk Düren ernannt. Am 08.09.1974 wurde er zum stellvertretenden Wehrführer der Gemeinde gewählt.

Am 5. Juli 1974 wurde eine Jugendwehr gegründet. Unter Beisein des Wehrführers der Gemeinde, Albert Berg, und dem Löschbezirksführer von Düren, Albert Schmidt, erklärten sich 12 Jugendliche bereit, der Jugendwehr beizutreten.

Am 1. Juli 1976 kam es zu einem Waldbrand, der sich von Wallerfangen (Bereich Schießstand der Bundeswehr) bis zum Waldrand nach Düren ausdehnte. Neben allen Löschbezirken der Wallerfanger Wehr waren Tanklöschfahrzeuge der umliegenden Wehren, Wasserwerfer der Polizei, Kräfte der Bundeswehr und die Werksfeuerwehr der Fordwerke vor Ort. Bauern von Düren pflügten die Weizenfelder am Waldrand, damit das Feuer sich nicht über die Felder ausbreiten konnte.

Während der Löscharbeiten drohten Kameraden aus unserem Löschbezirk vom Feuer umzingelt zu werden, konnten sich aber in letzter Minute selbst retten.



Gasecenter

Joachim Göbel GmbH
Merzigerstraße 268a , 66763 Dillingen
Tel: 0 68 31 / 7 35 67

Kohlensäureabfüllung
Ballonshop
Propangase



Geschäftszeiten:

Mo. - Fr. : 08.00 - 12.00 u. 14.00 - 17.30

Sa. : 09.00 - 12.00

pointS

Reifen, Räder, Auto-Service

Kfz-Werkstatt-Service rund ums Auto

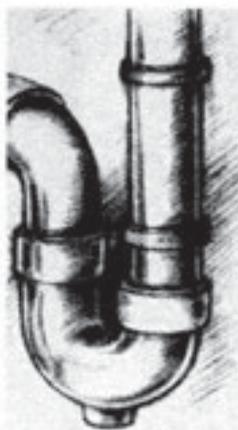
Reifen Kuhn

- Ölwechsel
- Tieferlegung
- Achsvermessung
- Bremsenservice
- Motorradreifen

Reifen Kuhn GmbH & Co. KG

Haagstraße 49
66679 Losheim am See
Telefon 0 68 72 / 20 88
Fax 0 68 72 / 57 02

Im Haco-Center
66687 Wadern
Telefon 0 68 71 / 38 38
Fax 0 68 71 / 38 48



PETER PIRRUNG

Gas - Wasser - Heizung - Meisterbetrieb

Peter Pirrung

Gas - und Wasserinstallateurmeister

66798 Wallerfangen
und
66806 Ensdorf

Telefon: 0 68 31 - 6 81 10
Fax: 0 68 31 - 96 49 88
E-mail: ppirrung@web.de

B & S

Gips- Putz- und Estricharbeiten

Sonnenstraße 30a
66798 Wallerfangen

Tel. 0 68 31 / 6 05 05
Fax 0 68 31 / 96 59 24
Mobil: 0172 / 6807283



Ralf Forse

EDV-Training & Beratung

Telefon: 0171-2625726

Internet: www.wirsindeinfachbesser.de

Ferienprogramm „Computer und Bewegung“

für PowerKids von 7 - 14 Jahren wieder im Frühling und Sommer 2005

Termine siehe Internet und nach telefonischer Vereinbarung (weitere Termine folgen)

Maurerarbeiten

- Herstellung von Rohbauten
- An- und Umbauten
- Verbundsteinlegung
- Trockenlegung von Kellern



Walter Scholl GmbH

66839 Schmelz, Roschbergstr. 14, Telefon (0 68 87) 40 75, Mobil (01 71) 3 86 89 78
www.walterschollgmbh.de



I. STRUNK

Zimmerei

Dacharbeiten

Tel. 0 68 31 / 6 12 45
+ Fax. 0 40 36 03 77 71 14

I. Strunk Gmbh

Blaufelstr. 18, 66798 Wallerfangen

Besuchen Sie unser

Tchibo-Frisch-Depot

und das fahrende

Bäcker - Mobil !

**Ofenfrische Backwaren und
röstfrischer Tchibo Kaffee !**



Ihr Fachgeschäft

Bäckerei –
Konditorei

**Rainer
Pohl**

ITTERSDORF, Saarlouiser Straße 72
Telefon 06837/ 274



Bedersdorf



Einwohner: ca. 360

Fläche: 2,21 qkm

Funde belegen, dass die Gegend um Bedersdorf bereits seit rund 3000 Jahren besiedelt ist. Aus Bedersdorf sind Münzfunde aus der Zeit des römischen Kaisers Diocletian (243-316 n. Christus) überliefert. Im 5. Jahrhundert wurde der Gau von landnehmenden Germanen besiedelt. Erst wieder 950 hören wir von Bedersdorf als eine der Pfarreien, die nach einem Dekret von Bischof Ruotpert an Palmsonntag nach Mettlach wallfahren sollten.

Die erste urkundliche Erwähnung stammt aus dem Jahre 1030. In diesem Jahr schenkte Markgräfin Jutta von Lothringen Güter und Rechte an den Zehnten von "Beterstorf" der Abtei St. Matthias in Trier. Von Bedersdorf liegen eine ganze Reihe von Schriftformen vor: 1270 Betersdorf, 1271 Bedestorf und Bedirstorf, 1276 Betherstorf und 1286 Bedrestorf, spätere Schreibweisen sind Battrestorf, Baderstorf und Betterstorf.

Vermutlich wurde der Ortsname abgeleitet von dem lateinischen "beda" und dem germanischen "Dorf", einem Ort, in dem sich ein verehrens-werter Geistlicher, ein "Eremit", niederließ. Darauf deutet auch der Flurnamen "In der Ksaus" hin. Die Höfedorfer auf dem Gau hatten keine politische Bedeutung. Das Interesse an ihnen erstreckte sich fast ausnahmslos auf ihren Grundbesitz und ihre Menschen, die ja früher Leibeigene waren. Geschichtliche Nachweise gibt es daher nur aus Eigentumsbewegungen, Einnahmen und Fronleistungen. Die Existenz einer Kirche in Bedersdorf wurde bereits im Jahre 1140 erwähnt.

Im Jahre 1732 wurde die heutige Hallenkirche mit quadratischem Turm erbaut und der Hl. Margaretha geweiht. 1776 erfolgte eine Erweiterung. Die schweren Beschädigungen des 2. Weltkrieges konnten nach mehreren Renovierungen behoben werden. Die Orte Gisingen und Kerlingen gehörten zeitweise zur Pfarrei Bedersdorf.

Am Ortseingang steht unter hohen Rosskastanien die Kreuzkapelle. Sie wurde Anfang des 19. Jahrhunderts als Ort der Andacht für fromme Beter errichtet und nach dem 2. Weltkrieg zur Gedenkstätte für die Opfer von Krieg und Gewaltherrschaft ausgebaut. Zur Blütezeit bieten die unter Naturschutz stehenden Bäume einen herrlichen Anblick.

Das stets von der Landwirtschaft geprägte Dorf hat sich nach dem 2. Weltkrieg zu einem ansehnlichen Wohnort entwickelt. Von den zahlreichen kleinbäuerlichen Familienbetrieben sind ein großer Haupterwerbs- und drei Nebenerwerbsbetriebe geblieben. Sie bewirtschaften heute die aus einer Flurbereinigung hervorgegangenen großflächigen Felder. Auf dem schweren Muschelkalkboden in 270 bis 300 m Höhe über NN gedeihen neben Raps, Grünfutter und Hafer vor allem Weizen und Gerste. Daneben bestimmt die Weidewirtschaft das Landschaftsbild.

Durch die Gebiets- und Verwaltungsreform bildet Bedersdorf seit dem 01.01.1974 mit 9 weiteren, ehemals selbständigen Gemeinden des früheren Amtsbezirkes Wallerfangen die Einheitsgemeinde Wallerfangen. Durch rege Bautätigkeiten in den Neubaugebieten "Hohlgass", "Fasanenweg" und "Aubachweg" hat sich die Einwohnerzahl günstig entwickelt, so dass sich der Ort seine Selbständigkeit als eigener Gemeindebezirk mit heute ca. 360 Einwohnern erhalten konnte.

Nach den Kriegszeiten wurde Erhaltenswertes restauriert. Die historische Kirche, der Dorfbrunnen und eine Reihe lothringischer Bauernhäuser geben hiervon Zeugnis.

Verkehrsunfall ?

Nutzen Sie Ihr Recht zur Beauftragung eines anerkannten Sachverständigen !

Partnerbüro

GUTACHTER-SAAR

Michael-Stein-Straße 22
66802 Überherrn

Tel.: 0 68 36 - 68 57 58
Fax: 0 68 36 - 68 59 70

www.Gutachter-Saar.here.de

- Kfz-Schadengutachten nach Verkehrsunfall
- Fahrzeugbewertungen / Wertgutachten
- Sachschadens- und Fahrradexpertisen
- Technische Gutachten und Beratung
- Gebrauchtwagenzustandsberichte
- Lackschichtendickenmessung

KFZ-SACHVERSTÄNDIGEN-BÜRO

Patrick Algier

Provinzialstraße 216
66806 Ensdorf

Tel.: 0 68 31 - 5 38 19
Fax: 0 68 31 - 50 99 85

www.SV-Algier.de
info@SV-Algier.de



Gasthaus FEDICK

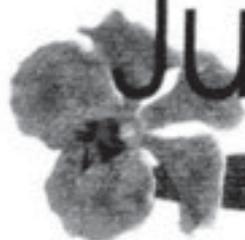


Saarlouiser Straße 76

☎ 06837-282

66798 Ittersdorf

Jungmann



Floristik • Gartenbau

Tel.: 0 68 31 / 6 14 09

Maschinenstr. 18 • 66798 Wallerfangen
www.floristik-gartenbau-jungmann.de



Stefan Theobald
Bauunternehmung

Stefan Theobald

Bauunternehmung

Margarethenstr. 16

66798 Wallerfangen-Bedersdorf

Tel. 0 68 37 / 9 13 03 • Fax: 9 13 04

Meisterbetrieb - Ausbildungsbetrieb

**Ausführung aller Bauarbeiten-
Baugeräte aller Art**

Feuerwehr Bedersdorf

Eine Gründungsurkunde besteht nicht mehr. Allerdings kann man davon ausgehen, dass sich, wie auch in den umliegenden Gaudörfern, um 1927/28 Männer zusammenschlossen, um Schäden durch das Feuer so gering wie möglich zu halten.

Erste Urkunden der Wehr liegen von 1934 vor.

Standnachweis

aufgestellt am *27. Dezember* 1934

An Fahrzeugen sind vorhanden:

- | | |
|-------------------------------------|---|
| 1. Automobile Spritzen * | 2. Leichtenmotorspritzen * |
| 3. Sonstige automobile Fahrzeuge * | 4. Fahrbare Spritzen ohne Saugwerk <i>1</i> |
| 5. Fahrbare Spritzen mit Saugwerk * | 6. „ Wasserpömler * |
| 7. „ Schlauchkarren * | 8. „ mech. Leitern .. Länge .. m |
| 9. „ Leiterwagen * | |

An Geräten und Ausrüstungen sind vorhanden:

- | | |
|---|--|
| 10. Ausziehleitern .. Länge .. m | 11. Anstellleitern <i>2</i> Länge <i>4,5</i> m |
| 12. Hakenleitern .. „ .. m | 13. Sprungtücher * |
| 14. Rücklichter (Rettungslichter) .. | 15. a) Tragbahnen .. b) Verbandskasten .. |
| 16. Sonstige Rettungsapparate * | |
| 17. Saugbläse .. Länge .. m Lichter Weite .. cm | |
| 18. Druckbläse <i>2</i> .. <i>2,10</i> m Gesamtlänge <i>70</i> m Lichter Weite <i>80</i> cm | |
| 19. Druckluftverbindungen: a) nach System „Storz“ wieviel Kuppelungsstücke <i>7</i> | |
| b) mit Gewinde .. | |
| 20. Stahlbohle <i>1</i> Durchmesser am Wasseransatz <i>3</i> von <i>10</i> cm <i>Wasserspitze 1-1,5</i> m | |
| 21. Stahlschne .. | 22. Verteilungsstücke .. Abgänge .. |

Rauch- und Gaschutzgeräte:

23. Filtergeräte .. Füllhilfsgeräte .. Sauerstoffkreislaufgeräte ..

Aufräumungs- und Waldbrandgeräte:

24. Fangseile *2* Handwerkzeuge .. Schaufeln .. Spaten .. Dunggabeln ..
Aufräumhaken .. Feuersticheln .. Zute *3* Beile *4* Sägen .. Stemmeisen ..
Winden .. Balken und Bohlen .. Flammenzige .. Hämmer ..

Beleuchtungsgeräte:

25. Scheinwerfer .. Fackeln .. Lampen: a) mit Kerzen .. b) Elek. .. c) Petroleum ..

Wasserverhältnisse:

26. Ist die Wasserleitung genügend ergiebig: .. Welcher Druck: ..
Unterflurhydranten .. Oberflurhydranten .. Brunnen *2* Bäche *1* Flüsse ..

27. Art des Alarms *Sprengapparat* .. Bedersdorf, den *27.* *12.* 1934.

Bemerkungen des derzeitigen Wehrliters:

Der Führer der Gemeindefeuerwehr:

[Handwritten Signature]
[Handwritten Name]

1934 wurde die Wehr als Pflichtfeuerwehr geführt.
 Der Wehr gehörten 37 verpflichtete Wehrmänner an.

Alphabetisches Mitglieder-Verzeichnis

der

Freiw.- Gemeinde- Werks- Pflicht- Feuerwehr

(Formular „A“)

Die aktiven Mannschaften sind zuerst, und dann
 gesondert die „in Ruhe befindlichen“ aufzuführen.

Stellungnahme des bzw. Amtwehrlührers:

*Von unterschrieben gemacht
 2. Zeilänge beschränkt für nur zwei
 Zeilen in Pflichtigen Teil*

Klein

Namen und Vornamen	Dienstgrad	Beitragsjahr			
			1	19	1934
			2	20	1934
1. <i>Ernst</i> <i>Johann</i> <i>Jung</i>		26.7.34 26.7.34	1	1934	1934
2. <i>Emmerich</i> <i>Ernst</i> <i>Johann</i> <i>Inter</i>		26.7.34	1	1934	1934
3. <i>Ernst</i> <i>Jung</i>		26.7.34	3	1934	1934
4. <i>Ernst</i> <i>W. Jung</i>		26.7.34	3	1934	1934
5. <i>Ernst</i> <i>Jung</i>		26.7.34	4	1934	1934
6. <i>Ernst</i> <i>Inter</i>		26.7.34	5	1934	1934
7. <i>Ernst</i> <i>Jung</i>		26.7.34	7	1934	1934
8. <i>Ernst</i> <i>Jung</i>		26.7.34	8	1934	1934
9. <i>Ernst</i> <i>Jung</i>		26.7.34	9	1934	1934
0. <i>Ernst</i> <i>Jung</i>		26.7.34	0	1934	1934
1. <i>Ernst</i> <i>Jung</i>		26.7.34	01	1934	1934
2. <i>Ernst</i> <i>Jung</i> <i>Inter</i>		26.7.34	2	1934	1934
3. <i>Ernst</i> <i>Jung</i>		26.7.34	3	1934	1934
4. <i>Ernst</i> <i>Jung</i>		26.7.34	4	1934	1934
5. <i>Ernst</i> <i>Jung</i>		26.7.34	5	1934	1934
6. <i>Ernst</i> <i>Jung</i>		26.7.34	6	1934	1934
7. <i>Ernst</i> <i>Jung</i>		26.7.34	7	1934	1934
8. <i>Ernst</i> <i>Jung</i>		26.7.34	8	1934	1934

Der genaue Zeitpunkt, ab dem die Wehr als freiwillige Feuerwehr geführt wurde, kann nicht mehr nachgewiesen werden. Ein Nachweis von 1937 zeigt den Bestand der Wehr auf. Löschzugführer war Jakob Ehl.

<u>Nachweisung</u>		des Löschzuges..... <i>Niederlage</i>	
Personenstand am 28. 2. 1937	19	Vor-u. Danne	Gemeiner Grund des Austritte
Zugang im Monat März	<i>Keine</i>		
Abgang	<i>Keine</i>		
Fleibt Bestand:	<i>19 Männer</i>		
Zugang im Monat April	<i>Keine</i>		
Abgang	<i>2 Männer</i>	<i>Joh. Gebelt</i>	
Fleibt Bestand:	<i>17</i>	<i>Jo. (Brick.)</i>	<i>Abtritt durch</i>
Zugang im Monat Mai	<i>Keine</i>		
Abgang	<i>Keine</i>		
Fleibt Bestand am 31. Mai 1937	<i>17 Männer</i>		

Löschzugführer

Jakob Ehl

Im Juni 1949 wurde im Gemeinderat Bedersdorf darüber beraten, das zerstörte Feuerwehrhaus neu zu erstellen. Nach einem Kostenvoranschlag des Kreisbauamtes Saarlouis sollten die Kosten für den Neubau und die Ersatzbeschaffung von Feuerwehrgerätschaften, die im Krieg zerstört wurden oder abhanden kamen, ca. 600.000 Frs. betragen.

Im November kam es dann zur Vergabe der Bauleistungen des neuen Feuerwehrgerätehauses.

1954 wurden die Feuerwehrangehörigen durch die Gemeinde bei der Feuerversicherungsanstalt Saarland zum Preis von 112 Frs. pro Feuerwehrmann versichert. Die Kosten wurden von der Gemeinde übernommen.

1966 kamen bei einem Scheunenbrand des Wehrführers von Bedersdorf, Alfons Grasmück, mehrere Wehren zum Einsatz.

Zweiter Großbrand im Zeitraum von 40 Stunden

In Bedersdorf bekämpften vier Wehren einen Scheunenbrand

REISBACH/BEDERSDORF. Vom zweiten Großbrand innerhalb von 40 Stunden wurde der Kreis Saarlouis heimgesucht. Die Feuerwehren von Saarlouis, Dillingen, Wallerfangen und Htersdorf wurden am Montagmittag nach Bedersdorf gerufen, wo die Scheune des Anwesens Alfons Grasmück (Nr. 42) brannte. Die Brandursache ist noch ungeklärt, der Schaden dürfte zwischen 100 000 und 200 000 DM liegen.

Um 11.30 Uhr wurde die Bedersdorfer Wehr alarmiert. Beim Eintreffen stand die 1. Etage des Heusehobers/der direkt an das Wohnhaus angebaut ist sowie das Dach in Flammen. Zunächst wurde das 11 Stück umfassende Großvieh in Sicherheit gebracht. Zugleich ging man zur Brandbekämpfung über, wobei man besonders darauf bedacht war, das Wohnhaus gegen ein Übergreifen der Flammen abzusichern. Bei den Löscharbeiten entstand am Wohnhaus schwerer Wasserschaden.

Nach Eintreffen der Saarlouiser Wehr übernahm Hauptbrandmeister Flasche zusammen mit Oberbrandmeister Schöneberger die Leitung der Löscharbeiten. Aus acht C-Rohren wurde das Feuer bekämpft, das auch bald abgelöscht werden konnte. Immer wieder flackerten Flammen auf. Die Löscharbeiten dürften sich daher noch über Tage hinziehen. Das ge-

samte Heu muß ausgeräumt werden, um jede Gefahr zu beseitigen.

Am Brandort sah man auch Bürgermeister Hubert Schreiner (Saarlouis), der Chef der Feuerwehr Saarlouis sowie Polizeirat Dräger, von der Gendarmerie Saarlouis. Die Feuerwehr Saarlouis war mit drei, die Dillinger Wehr ebenfalls mit drei Wagen und Wallerfangen sowie Htersdorf mit je einem Fahrzeug erschienen. Der Geschädigte, Alfons Grasmück, ist der Feuerwehr-Chef von Bedersdorf.

In der Zwischenzeit gingen in Reisbach im Anwesen Fresen die Aufräumarbeiten der Reisbacher Wehr weiter. Das gesamte Heu muß dort ausgeräumt und abgelöscht werden. Die Heumassen schmelzen noch, als sie auf den Wagen lagen, die sie abtransportierten. Auch hier ist über die Brandursache noch nichts zu erfahren. Die Kriminalpolizei Saarlouis hat inzwischen die Ermittlungen nach der Brandursache aufgenommen.



Deckeln von Saarlouis und Dillingen



Rück in die Dorfstraße



Im Vordergrund der Handkaren und Schotterzüge



Aufräumen des Stroh mit Traktor

1976, ein vor Jahr vor der Zusammenlegung mit Düren hatte der Löschbezirk Bedersdorf 12 Aktive Mitglieder und 4 Angehörige der Altersabteilung.



Versicherungsmakler – Finanzierungen
KFZ - Leasing – PC's + Büroeinrichtungen

Richard Algier · 66798 Ittersdorf · Wendalinusstr. 2
Tel.: 0 68 37 / 91 27 88 · Fax: 0 68 37 / 91 27 89
Email: IVM953@hotmail.com

AUTO DŽAKOVIĆ GmbH



Abschleppdienst –
Autovermietung –
Autoverwertung

An- und Verkauf von
Gebraucht-
u. Unfallfahrzeugen

66740 Saarlouis • Industriestrasse 7

Telefon 06831/94500
Fax 06831/945020
Mobil 0172/7282921

E-Mail: Dzakovic.GmbH@t-online.de

Internet: www.autohaus-dzakovic.de



Saarwiesenring 3

66663 Merzig

Tel. 0 68 61 / 770 73-0

Fax 0 68 61 / 770 73-110

info@das-bad-merzig.de

www.das-bad-merzig.de

Gasthaus Ehl

Treff für Jung und Alt

Vom Fass:

Bitburger Pils

Karlsberg Ur-Pils

Karlsberg Alt

Schneider Weisse

Besondere Spezialitäten:

Die halben Hähnchen „vom Edith“

Großer Saal (bis ca. 150 Personen) und

Nebenzimmer (bis ca. 50 Personen)

Für Familien- und Vereinsfeiern aller Art

Täglich bis 01.00 Uhr geöffnet

Dienstag Ruhetag

Kerlingen

Tel. 0 68 37 / 2 57

Jakobusstrasse 20



MALERBETRIEB FRANK HOLLINGER

Schloßbergstraße 102
66798 Wallerfangen / St. Barbara

☎ 0 68 31 / 64 35 33
Fax 0 68 31 / 76 44 259

Ausführung
von:

- Malerarbeiten Innen & aussen
- Lackier- und Tapezierarbeiten
- Exclusive Maltechniken

Schäferstr.
Sofiane Schares



Öffnungszeiten:

Mo. - Fr. 9.⁰⁰ - 22.⁰⁰ Uhr

Samstag: 9.⁰⁰ - 17.⁰⁰ Uhr

Sonn- 10.⁰⁰ - 20.⁰⁰ Uhr

& Feiertag:

Café & Bistro Am Schloß

Hauptstr. 42
66798 Wallerfangen
Tel.: 06831/9665284

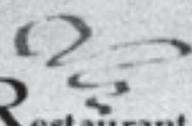
✓ Frühstück

✓ Kaffee & Kuchen

✓ Mo. - Fr. Mittagstisch

✓ Frühstückbuffet

(Sonn- & Feiertags; ab 10.00 Uhr)


Restaurant **S**enzig 

Speiselokal-Biergarten-Partyservice

Saarlouiserstr. 92
66798 Wallerfangen- Ittersdorf
Tel.: 06837/271
Ruhetag: Montag

Neu! Partyservice!

Restaurant mit gemütlichem Ambiente - gepflegte Küche -
Räume für Festlichkeiten - Bundeskegelbahn



Elektro-Service

Jakobusstrasse 51
Tel. 0 68 37 - 9 10 70

06798 Wallertangen - Kerlingen
Fax: 0 68 37 - 9 10 71

www.elektro-service-haas.de

Elektroinstallationen
EIB
Beleuchtung
Telefonanlagen
Sprech- und Videoanlagen

Satelliten-, Kabel-, Antennenanlagen
Alarmanlagen
Netzwerktechnik
Photovoltaik
Sauna, Dampfsauna, Infrarotkabinen



Martin Harpers

Zimmerer- und Dachdeckermeister

Bedachung Fassadenbau



Büro:

Weingartstraße 9a

66798 Wlfg.-Rammelfangen

Tel. 0 68 37-7 42 37

Betrieb:

Industriegelände

66802 Üb.-Altforweiler

Tel. 0 68 36-31 16

Löschbezirk Düren-Bedersdorf

1977 wurde der Löschbezirk Bedersdorf aufgelöst und der Brandschutz Düren unterstellt. Es entstand der neue Löschbezirk Düren-Bedersdorf. Düren hatte zu dieser Zeit 15 und Bedersdorf 12 aktive Mitglieder.

Infolge der Zusammenlegung traten 6 Mitglieder aus Bedersdorf und 1 Mitglied aus Düren aus der Wehr aus.

1979 reduzierte sich die Mannschaftsstärke auf 18 Mann, die der Löschbezirk seither beibehält.



Am 03.08.1980 wurde das neue Fahrzeug des Löschbezirks, ein TSF auf Mercedes Fahrgestell, im Rahmen eines „Tag der offenen Tür“ vorgestellt.

An diesem Tag wurde das bisherige Fahrzeug des Löschbezirks, ein LF 8 Marke Citroen, noch einmal zur Vorführung einer Übung an einem brennenden Fahrzeug eingesetzt und anschließend dem Löschbezirk Leidingen übergeben.



Von links:

TSF Düren
LF 8 Ittersdorf
altes LF 8 Düren



IM NAMEN DES SAARLANDES
VERLEIHE ICH

DAS SAARLÄNDISCHE
FEUERWEHR-LEISTUNGSABZEICHEN

FÜR BESONDERE
AUSBILDUNGSLEISTUNGEN
IM FEUERSCHUTZ

AN DIE GRUPPE LÖSCHBEZIRK DÖREN-BEDERSDORF

OBM ALBERT SCHMIDT	OLM ENGELBERT KLEIN
LM GOTTFRIED SCHMIDT	OFM HANS-WERNER MEYER
OFM ROLAND KIRSCHER	OFM SIEGFRIED RIGA
OFM GÜNTHER RIGA	OFM VOLKER THEOBALT
LM BERTHOLD SCHMIDT	

SAARBROCKEN, DEN 28. SEPTEMBER 1980

DER MINISTER DES INNERN

Am 28.09.1980
trat eine Gruppe
des Löschbezirks
zur Abnahme der
silbernen
Leistungsspanne
an und kam auch
mit der
angestrebten
Auszeichnung
nach Hause.

Am 01.07.1988 kam es im Löschbezirk zum Führungswechsel. Nach 23 Jahren Führung unter Albert Schmidt, der aus Altersgründen vom aktiven Dienst in die Altersabteilung wechselte, stand der Löschbezirk von nun an unter der Leitung von Roland Kircher. Stellvertreter wurde Berthold Schmidt.

Albert Schmidt wurde für seine Arbeit im Feuerwehrwesen mit dem silbernen (1971) und dem goldenen (1981) Feuerwehr Ehrenzeichen geehrt.

Auf Antrag wurde er vom Bürgermeister am Florianstag im Mai 1989 in Anerkennung seiner Verdienste zum Ehrenlösch-



Der Löschbezirk Düren - Bedersdorf blickt in diesem Jahr auf zwei große Ereignisse zurück.

In Anwesenheit von Innenminister Friedel Läßle übergab der aus Altersgründen scheidende OBM Albert Schmidt die Führung des Löschbezirkes an LM Roland Kircher. Der Innenminister dankte Schmidt für seine langjährige, aufopfernde Tätigkeit und wünschte bei der symbolischen Helm- und Schlüsselübergabe dem Nachfolger für die Zukunft alles Gute.

Bei der Großübung in Düren mit mehreren anderen

Löschbezirken zusammen mit DRK und der Polizei wurde an einem selbstgebauten Flugzeugmodell in Originalgröße die Bekämpfung der Gefahren eines Absturzes im bewohnten Ortsteil geübt. Es galt, die Wohnhäuser in Absturznahe vor übergreifendem Feuer zu schützen und Verletzte zu bergen.

Die reibungslos verlaufene Übung, die mit vielen verblüffend echt wirkenden Darstellungen (Explosion, Feuer und Rauchentwicklung) durchgeführt wurde, fand die Anerkennung und das Lob der vielen sachkundigen Zuschauer.



bezirksführer des Löschbezirks Düren-Bedersdorf ernannt.

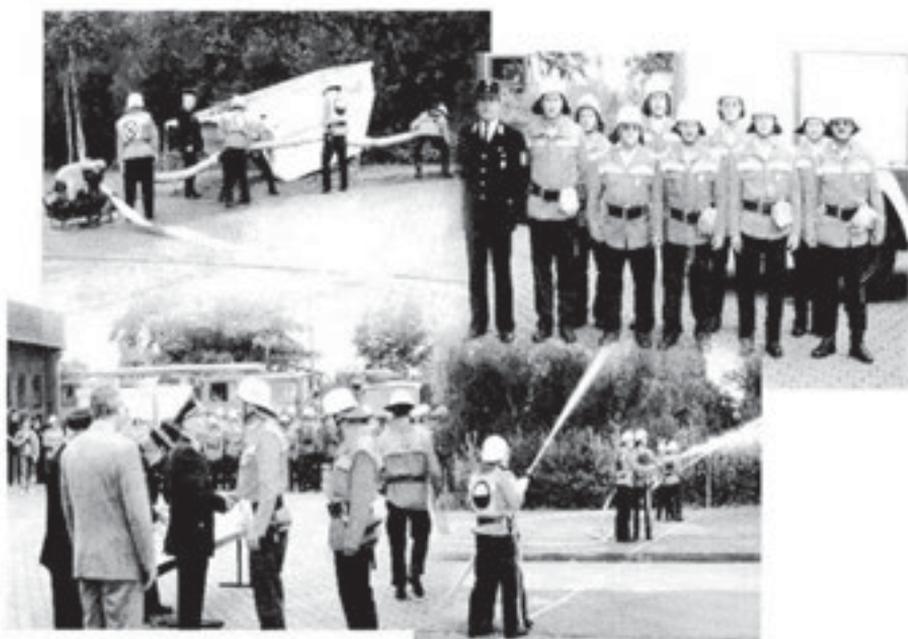
2. von rechts:
Albert Schmidt

Am 05.06.1988 wurde erneut eine silberne Leistungsspanne von einer Gruppe erfolgreich abgeschlossen.

Am Neujahrsmorgen 1990 wurde die Dürener Wehr zur Unterstützung bei einem Scheunenbrand in Ittersdorf alarmiert. Die Scheune brannte total aus. Das Vieh wurde gerettet, und ein Übergreifen auf das Wohnhaus konnte verhindert werden.



Im August 1990 traten 9 Mann des Löschbezirks zur Abnahme der goldenen Leistungsspanne in Lebach an und konnten erfolgreich nach Hause kehren.



Gruppenfoto von links:

Karl Leinen, Roland Kircher, Andreas Klein, Berthold Schmidt, Christof Kircher, Harald Joseph, Thomas Algier, Harald Klein, Thomas Altmaier, Kurt Robert

Im November 1992 heulten mitten in der Nacht die Sirenen. Die Gaststätte im Dorf brannte. An diesem Abend wurde zusammen mit dem Nachbarlöschbezirk Ittersdorf ein Übergreifen des Feuers auf die über der Gaststätte liegenden Wohnungen verhindert.



Innenansicht Gaststätte

In dem stark verqualmten Wohnhaus mussten elf

Mietparteien aus dem Gebäude geführt werden, wobei eine Familie von der Feuerwehr zuerst geweckt werden musste und zur Beobachtung ins Krankenhaus kam.

Am 22. Dezember 1993 hieß es „Land unter“ in Saarbrücken. Der Innenstadtbereich wurde komplett überschwemmt. Wegen der nicht mehr zu bewältigenden Flutmassen rückte auch der Löschbezirk Düren-Bedersdorf an und pumpte eine ganze Nacht im Bereich der Bahnhofstraße und im Keller der Kongresshalle.



Bahnhofstraße

Keller der Kongresshalle

Am 04.06.1994 wurde die silberne Leistungsspanne zusammen mit Kameraden des Löschbezirks Ihn bestritten und erfolgreich absolviert.

Bei einem Brand in einem um 1900 erbauten Bauernhaus in Bedersdorf kam im Dezember 1994 die 91jährige Bewohnerin des Hauses ums Leben. Die alte Frau wurde in der Scheune gefunden.



1998 gab es einen eher kuriosen Einsatz. Einer älteren bettlägerigen Frau schnürte ein Ring in Folge von Schwellungen die Blutzufuhr zum Finger ab. Behutsam wurde der Ring aufgetrennt und vom Finger entfernt.

Zwecks einer ursprünglich geplanten Motorradtour im September 2000 nahm unser Kamerad Kurt Robert mit französischen Feuerwehrleuten aus Luttange bei Thionville Kontakt auf. Schon im Oktober wurden wir dann von den französischen Kameraden zur Einweihung ihres neuen Löschfahrzeugs und der renovierten Fahrzeughalle eingeladen. Seitdem besteht zwischen den beiden Löschbezirken eine Freundschaft, bei der man sich jährlich gegenseitig besucht.

Der 41-jährige Oberbrandmeister Roland Kircher vom Löschbezirk Düren ist neuer Wehrführer der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen. Roland Kircher tritt damit die Nachfolge des aus Krankheitsgründen in die Altersabteilung gewechselten bisherigen Wehrführers Karl Leinen an.

Seit 1. Juli 2000 war Roland Kircher bereits stellvertretender Wehrführer in der Gemeinde Wallerfangen. Seit Mai 2002 über er das Amt des Wehrführers kommissarisch aus.

Roland Kircher ist bereits seit 28 Jahren Mitglied der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen.

Am 5. Mai 1985 wurde er zum Löschmeister ernannt und bereits am 23. September 1989 zum Brandmeister. Seit dem 9. Juni 2001 ist Kircher Oberbrandmeister.

Von 1983 bis 1988 war Roland Kircher stellvertretender Löschbezirksführer des Löschbezirks Düren/Bedersdorf. Seit 1988 bis zur Wahl als Wehrführer war er Löschbezirksführer in Düren/Bedersdorf.

Bei der Wahl zum Wehrführer setzte er sich in einer Kampfabstimmung deutlich gegen Klaus



Am 24.08.2002 wurde Roland Kircher zum Wehrführer der Gemeinde gewählt.

Unten: von links
Stellvertz. Wehrführer: Peter Bollbach
Bürgermeister: Wolfgang Wiltz
Wehrführer: Roland Kircher

Grasmück vom Löschbezirk ins durch. Stellvertreter wurde der 47-jährige Oberbrandmeister Peter Bollbach vom Löschbezirk Wallerfangen, der sich knapp gegen Andreas Gerard vom Löschbezirk Gisingen durchsetzen konnte.

Die Feuerwehr Wallerfangen verfügt damit über eine junge und qualifizierte Führungsspitze, die den Aufgaben der Zukunft gerecht werden wird.



2002 standen dann auch noch die Schließungen von drei Löschbezirken und deren Umgliederung an. Die Verwaltung wollte, um Einsparungen bei der Feuerwehr zu tätigen, drei Löschbezirke schließen. Um dies zu verhindern, wurde von der Feuerwehr ein Konzept zum Erhalt erarbeitet. In mehreren Sitzungen mit den Fraktionsvorsitzenden, der Verwaltung, dem KBI Klaus Kuhn und der Feuerwehrführung wurde nach heftigen und sachlichen Diskussionen das erarbeitete Konzept umgesetzt.

Die Führung im Löschbezirk übernahm am 10.01.2003 Thomas Algier, der seit Nov. 1997 stellvertretender Löschbezirksführer war.

Neuer Stellvertreter wurde Christof Kircher.



Von Links:

Algier Th., Kircher R., Kircher Chr.



Anfang des Jahres 2003 begann man mit dem Ausbau von 2 Kellerräumen als Schulungs- und Heizungsraum in der ehemaligen Schule.

In Eigenleistung und mit materieller Unterstützung der Gemeinde konnte man im Oktober 2003 Einweihung feiern.



Im August unterstützte die Feuerwehr einen Weltrekordversuch auf dem Flugplatz in Düren, bei dem der Erlös an Mukoviszidose erkrankte Kinder ging. Der Rekord gelang mit einer Crêpe von 3,2 Meter Durchmesser.



Ende des Jahres 2003 war es dann soweit: Ein vom Löschbezirk vorgeschlagener Bauplan und Bauort wurden von der Gemeinde bearbeitet, genehmigt und Gelder bereitgestellt.

Im November fiel somit der Startschuss für ein neues Gerätehaus in Düren.

Sofort nach dem Spatenstich am 14.11.2003 legte man los.

Schon Ende Dezember konnte der erste Stein gemauert werden.



Unterbrochen wurden die Bautätigkeiten durch einen Wohnungsbrand gegenüber der alten Schule in Düren am 7. Dezember.

Was als brennender Unrat im Garten gemeldet wurde, entpuppte sich als Brand eines Wintergartens, der sich rasend schnell im

Wohnungsinneren ausbreitete und das Gebäude unbewohnbar machte. Die Bewohner konnten, bis auf ihren Hund, gerettet werden und ein Übergreifen des Feuers auf Nachbargebäude wurde verhindert.



Von November 2003 bis August 2004 wurden über 1800 Arbeitsstunden der Feuerwehrkameraden und Freunden der Feuerwehr aufgebracht, um eine neue schicke Fahrzeughalle mit Umkleide-raum neben der alten Schule in Düren zu erstellen. Richtfest wurde am 9. Mai gefeiert und am 21. August 2004 war es dann soweit:

Nach nur 9 Monaten Bauzeit: Einweihung.



Im Jahr 2004 mussten mehrere Fallschirmspringer gerettet werden, sei es aus Bäumen oder auch von Dächern. Dabei konnte die Bevölkerung auch mal die Teleskopleiter der freiwilligen Feuerwehr Saarlouis bewundern.



Zum Schluss danken wir noch einmal allen Beteiligten, die zum Erhalt der Feuerwehr und dem Neubau der Fahrzeughalle des Löschbezirks Düren-Bedersdorf beigetragen haben.

- Fohlenmilch
- Fohlenaufzuchtfutter
- Pferdekorn
- **Pferdekorn 100**
(durch seine Größe wird beim Kauvorgang das Futter besser eingespeichelt)
- **Stamina** (Hochleistungsfutter für Pferde mit entsprechender körperlicher Leistung)



- **Sport-Mix**
süße Mischung aus hochwertigen natürlichen Energieträgern, Getreide, Getreideflocken, pflanzlichen Ölen und Melasse

- **Typ A** Sport- und Freizeit
- **Typ S** energiereich
- **Typ W** ohne Hafer
- **Typ K** Kräuter (ohne Hafer)
- **Typ O** ohne Pellets
- **Typ F** Freizeit

- Haferflocken
- Heucobs
- Caramelhafer
- Hafer
(Speisehaferqualität)
- Schwarzhafer
(Speisehaferqualität)
- Leinmehl
- Leinsaat
- Bierhefe
- Pferdemineral
- Mineralleckschalen
- Knoblauchpulver
- Mash
- sowie Calciumpräparate, Rübenschnitzel Weizenkleie, Gerste, Mais, Salzlecksteine, Biotin und vieles mehr

- Maisflocken
- Gerstenflocken
- Pferdekübchen (Leckerli)
- Walzhafer (Quetschhafer)

TOCKS

Weinbachstraße 18-20
66798 Wallerfangen-lhn
Telefon (0 68 37) 4 11
Telefax (0 68 37) 4 12

Stamina

Eine Klasse für sich.

Stamina ist ein Futter für Pferde mit entsprechender körperlicher Leistung.

- Military
- Turnierreiten
- schwere Geländeritte
- schwere Springertourneen
- vor allem beim Einsatz auf der Rennbahn

Zusammensetzung:

Meis, Gerste, Hafer, Weizen, Weizenkleie, Leinmehl, Zuckerbrotmelasse, Sojablock, Pflanzensöl, Calcium-Carbonat, Jodkaliat, Leinöl, Sonnenblumen, Disteln, Biotin, Vitamin-Vermischung, Calciumphosphat

Gehalte an Inhaltsstoffen:

12,00% Rohprotein, 1,0% Rohfaser, 6,65% Calcium, 5,20% Rohfett, 5,20% Rohasche, 0,35% Phosphor

Zusatzstoffe je kg Mischfutter:

20000 I.E. Vitamin A, 2000 I.E. Vitamin D 3,300 mg Vitamin E

Fäulnisinhibitoren:

Enzympräparat als Rohfutter (Heu oder Stroh)

www.tocks.de

e-Mail: info@tocks.de

Die Mitglieder im Jahr 2005

Die Aktiven	Algier Michael	OFM
	Algier Thomas	BM
	Altmaier Thomas	HFM
	Bauer Gerhard	OFM
	Ehl Patrick	FWA
	Kircher Christof	OLM
	Kircher Roland	HBM
	Klein Andreas	OLM
	Klein Harald	HFM
	Leuprecht Dirk	OLM
	Leuprecht Ralf	OFM
	Peifer Tim	FWA
	Robert Kurt	OLM
	Schlegel Christian	OFM
	Seibel Thorsten	OFM
	Seiwert Christian	FWA
	Stockhausen André	OFM
Tasch Alois	HFM	

Die Jugendwehr	Hamann Steve
	Horsch Justin
	Kircher Maik
	Kircher Marko
	Kircher Thorsten
	Klein Pascal
	Kranz Johannes
	Metzinger Mathias
	Schön Julien
	Seibel Dominik

Die Alters- abteilung	Bettinger Egon	OLM
	Klein Engelbert	OLM
	Schmidt Albert	OBM
	Schmidt Berthold	OLM
	Schmidt Gottfried	OLM

GE-TEC 
SCHLICHTER

**Garagentore &
Torantriebe** Jeder Art
für Privat u. Industrie

- Tore jeder Art
- Antriebe zu allen Systemen
- für Privat u. Industrie
- Verkauf
- Montage
- Kundendienst

HÖRMANN

Tore • Türen • Zargen • Antriebe

LAKAL

Büro 06837/ 915-00 / Fax -01

Fa. SCHLICHTER, Jakobusstr. 17, 66798 Wallerfangen

U. Jakobs

Garten + Landschaftsbau

Gestaltung • Baumpflege • Steinarbeiten



Tel.: 0 68 31 / 6 03 51

Fax: 0 68 31 / 6 03 92

www.galabau-jakobs.de

66798 Wallerfangen – St. Barbara

**Botan
Kebap**



**Grill &
Pizza-Haus**

Ofenfrisches Fladenbrot und
Teigbrot (Eigene Herstellung)

Telefon: 0 68 31 / 96 54 92

Hauptstrasse 21 • 66798 Wallerfangen

Öffnungszeiten:

Mo. - Sa. 11.00 - 01.00 Uhr

So. u. Feiertag 12.00 - 01.00 Uhr

Alle Speisen und Getränke
auch zum mitnehmen!



HOTEL- RESTAURANT SCHEIDBERG

Traumhafte Hochzeiten,
rauschende Feste,
zufriedene Gäste

66798 Wallerfangen

Inhaber: Roland + Manuela Dietzen

Tel. (0 68 37) 7 50 • Fax 75 30

www.Hotel-Scheidberg.de

**G
PEIFER** 

**R
Ü
S
T**

Gerüstbau

Norbert Peifer

Im Kurzrath 2

66798 Wfg.-Leidingen

Tel.: 0 68 37 - 10 33

Fax: 0 68 37 - 90 94 64

REIFEN



TRENZ

KFZ Technik & Fachwerkstatt Scher

Dorfstrasse 25 66780 Rehlingen-Biringen

Tel.: 06869 - 1337

mobil: 0172 - 69 66 958

Fax: 06869 - 50 98 54

Reifen - Reparaturen

&

Vulkanisierung

Wochenende - Not-Dienst

Internet: <http://www.reifen-trenz.de> * e-mail: info@reifen-trenz.de



**Harald Matthias
Junker**

**Schaden-Gutachten
Wert-Gutachten**

Sachverständigengesellschaft für das
Kfz-Wesen

Saarlouiser Straße 94

D-66265 Heusweiler

Tel.: +49(0)68 06/7 92 22

Fax: +49(0)68 06/7 92 79

Mobil: +49(0)170/30 10000 junkerExpert@t-online.de

JUNKER EXPERT
GmbH

FLEISCH- UND WURSTWAREN

Telefon 06831/964695

Mobil 0171/6113398



Stefan Anhaus



Lothringer Straße 27a • 66798 Wallerfangen

x



Angelsport 2000

Hauptstraße 59
66798 Wallerfangen
Telefon: (0 68 31) 6 42 49

Gebr.

Reichert GdBR



Wir machen Ihren Boden begehrbar!

Wir verlegen:

Teppich
Laminat
PVC-Beläge
Parkett (Fertigparkett)
Linoleum

Tel.: 06831/6 27 60
Mobil: 0163/53 77 37 9
Mobil: 0171/14 23 53 5
Fax: 06831/64 34 17

Kirchhofstr. 37 66798 Wallerfangen

~~Lockvogelangebote
Scheinrabatte
Mogelgeschenke~~

**Qualität, Lieferumfang
und Endpreis zählen !**

Wir beraten Sie seriös.

küchen-reeck

Nauwies 2

66802 Überherrn

Tel. 06836 - 15 05

Service@kuechen-reeck.de

Jugendwehr

Am 5. Juni 1974 wurde vom Löschbezirksführer Albert Schmidt im Beisein des Gemeindeführers Albert Berg eine Jugendfeuerwehr mit 12 Jugendlichen in Düren gegründet. Diese sollte als Garant für einen stetigen Nachwuchs dienen.

Die Gründungsmitglieder waren :

Wir erklären durch unsere Unterschrift, daß wir damit einverstanden sind, daß unser Sohn der Jugendfeuerwehr als aktives Mitglied beitreten kann

- BECKING Jürgen Düren, Dorf - Str. 19 geb. 21.1.60
Unterschrift d. Vaters: *Becking*..... Unterschrift d. Mutter: *Becking*.....
- KLIEB Rainer Düren, Dorf - Str. 13. geb. 13.2.60
Unterschr. d. Vaters: *Klieb*..... Unterschr. d. Mutter: *Klieb*.....
- KLIEB Robert Düren, Kerlinger - Str. 17 geb. 11.10.60
Unterschr. d. Vaters: *Klieb*..... Unterschr. d. Mutter: *Klieb*.....
- KLIEB Roger Düren, Dorf - Str. 8 geb. 13.10. 60
Unterschrift d. Vaters: *Klieb*..... Unterschr. d. Mutter: *Klieb*.....
- KIRCHER Roland Düren, Kerlinger - Str. 21 geb. 10.3.61
Unterschr. d. Vaters: *Kircher*..... Unterschr. d. Mutter: *Kircher*.....
- MENZINGER Bernd Düren, Lorf - Str. 1a geb. 26.6.62
Unterschr. d. Vaters: *Menzinger*..... Unterschr. d. Mutter:
- MEYER Dieter Düren, Lorf - Str. 14c geb. 4.9.61
Unterschr. d. Vaters: *Meyer*..... Unterschr. d. Mutter: *Meyer*.....
- PLANTA Andrea Düren, Kerlinger - Str. 28. geb. 30.8.62
Unterschr. d. Vaters: *Planta*..... Unterschr. d. Mutter: *Planta*.....
- SCHMIDT Markus Düren, Brunnen - Str. 5 geb. 14.3.61
Unterschr. d. Vaters: *Schmidt*..... Unterschr. d. Mutter: *Schmidt*.....
- THIBALD Volker Düren, Dorf - Str. 16 geb. 20.2.62
Unterschr. d. Vaters: *Thibald*..... Unterschr. d. Mutter: *Thibald*.....
- RIGA Gunther Itterdorf, Kalkofen - Str. 3 geb. 30.11.59
Unterschr. d. Vaters: *Riga*..... Unterschr. d. Mutter: *Riga*.....
- RIGA ~~Hans~~ Josef Itterdorf, Kalkofen - Str. 3 geb. 23.11.60
Unterschr. d. Vaters: *Riga*..... Unterschr. d. Mutter: *Riga*.....



Mit der Aufgabe des Jugendwarts wurde der LM Berthold Schmidt beauftragt, der dieses Amt bis 1983 innehatte.

Durch sein Engagement, sein Fachwissen und die gute Unterstützung des Löschbezirksführers sowie der übrigen Kameraden, entwickelte sich eine gute Kameradschaft, und ein Grundstock für den Feuerwehrdienst wurde verankert.

Gründungsurkunde:

N i e d e r s c h r i f t

über die Gründung einer Jugendwehr in
der Gemeinde Wallerfangen, Ortsteil Düren.

Am 5. Juli 1974 wurde im Beisein des beauftragten Wehrführers Albert Berg und des Löschbezirksführers Albert Schmidt im Ortsteil Düren eine Jugendwehr gegründet.

Anwesend waren 12 Jugendliche, die alle ihren Beitritt zur Jugendwehr Düren erklärten.
Mit der Ausbildung wurde der Jugendleiter Berthold Schmidt (Stellvertreter Karl Meyer) aus Düren beauftragt.


Beauftragter Wehrführer

Jahresbericht der Jugendwehr über das Jahr 1974

JAHRESBERICHT

für das Berichtsjahr 1974

Mitglieder der Jugendwehr
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

Jugendfeuerwehr

~~Gemeinde~~ Wallerfangen

~~Kreis~~ Düren

Ort: Carlroule

Bezirk: Searlond

05.07.1974

GRUNDLAGEN der JUGENDWEHR:

Fernsch-Bewegung im Berichtsjahr 1974

Vorjahr (Gesamtzahl der Mitglieder)	Gesamtzahl	davon entfallen auf	
		Jungen	Mädchen
	12	12	—
Jugendler im Berichtsjahr	entfällt		
Zwischenrunde			
Bereitschaft zu aktiver Arbeit	keine		
aus der Jugendfeuerwehr wieder ausgeschieden	keine		
Gesamtzahl der Mitglieder am 31. Dezember	12	12	—

Altersstufe	Anzahl
bis 12	
12	
13	3
14	4
15	4
16	1
17	
über 17	

Gruppe	Anzahl
Hauptschule	9
Gesamtschule	
Realschule	1
Gymnasium	
Ausbildende	2
Sonstige	

- sonstige**
- J erhält im Berichtsjahr Mittel aus kommunalen Jugendgeldern (nicht Mittel der Feuerwehr)
 - J erhält Mittel aus kommunalen Feuerwehr-Geldern
 - J erhält Mitgliederbeitrag
 - Aufnahme der J in die Gemeinde-, Stadt-, Kreis-Jugendring wurde bisher abgelehnt (Grund?
 - In der J besteht ein gewählter Jugend-Ausschuss
 - J ist gleichzeitig Gruppenleiter
 - J benutzt andere öffentl. Gruppenraum
 - J führt Gruppenabend in Gaststätte o.ä. durch
 - J erhält Mittel aus der Kasse der Feuerwehr
 - J ist Mitglied im Gemeinde-, Stadt-, Kreis-Jugendring
 - In Jugend-Ausschuss ist auch ein weibl. Mitglied
 - J hat einen eigenen Gruppenraum
 - J benutzt Gruppenraum der aktiven Wehr

In welcher Zahlstufen finden Gruppenabende statt?

- = wöchentlich = vierteljährlich = monatlich

Anzahl:

1	0	1
---	---	---

 Kindel Mitglieder der J haben im Berichtsjahr die Lehrgangspunkte erhalten:

20 Gesamtstunden: Feuerwehrtechnische Ausbildung

 Gesamtstunden: Faberischulische Jugendbildungsarbeit (z.B. Vortragsreihe, Lesekreise, Arbeitsgruppen)

10 Gesamtstunden: Sonstige allgemeine Jugendarbeit (z.B. Sport, Vorträge, Besuche, Werke)

5 Gesessstage: (Lager, Fahrt, Treffen)

 STÄRKE

rot = Leiter-Jugendfeuerwehrwart

grün = Kreis-Jugendfeuerwehrwart

weiß = Jugendfeuerwehr

Schmidt Borthold
Unterschrift des Jugendfeuerwehrwartes

Um die Kameradschaftskasse aufzubessern wurde Altpapier gesammelt und an eine Recyclingfirma in Saarlouis verkauft. Noch im Gründungsjahr nahm die Jugendfeuerwehr am Zeltlager in Überherrn teil. Zeltlager wurden bis 1983 abwechselnd in Überherrn und Wallerfangen durchgeführt, später, bis in die 90er Jahre, dann am Iher Weiher.

Zeltlager am Iher Weiher



Am 2. Oktober 1976 wurde in Siersburg nach intensiver Vorbereitung zum ersten Mal das Leistungsabzeichen der Jugendfeuerwehr erworben.

Von 1983 bis 1989 wurde OFM Roland Kircher mit dem Amt des Jugendwartes beauftragt. Auch er konnte durch sein Engagement die gute Jugendarbeit seines Vorgängers weiterführen.

Unter anderem führte er 2 Gruppen zur Abnahme des Leistungsabzeichens der Jugendwehr, wobei die Gruppe 1988 gemischt mit Ittersdorf und Gisingen auftrat.



Jugendleistungsspanne

1986 nahm die Jugendfeuerwehr an einem Zeltlager in Lasfelde im Harz teil. Hier konnte sie bei einer Lagerolympiade den 2. Platz erringen. Die Betreuung übernahmen die Kameraden Kurt Robert und Karl-Heinz Hampe.



1989 wurde der OFM Andreas Klein mit dem Amt des Jugendwartes beauftragt, der dieses bis 1993 ausübte.

Von 1993 bis 1999 war der LM Hans-Werner Meyer für die Jugendfeuerwehr zuständig. Auch hier wurde eine gute Jugendarbeit betrieben.

In diesen Jahren entstand allerdings ein Engpass bei den Jugendlichen.

Man entschloss sich, die Ausbildung zuerst mit 2 Löschbezirken und später mit allen Jugendlichen der Jugendfeuerwehr Wallerfangen gemeinsam zu gestalten.

In den Jahren 2000 und 2001 übernahm der Löschbezirksführer Roland Kircher die Jugendarbeit, da sich sonst keiner bereit erklärte.

Im Januar 2002 übernahm dann der OFM Ralf Leuprecht die Funktion des Jugendwartes, die er bis heute ausübt. Unterstützt wird er durch Patrick Ehl.

Im Kreiszeltlager 1999 in Bisten konnte bei der Lagerolympiade der erste Platz erzielt werden. Im Kreiszeltlager 2002, ebenfalls in Bisten, konnte man den zweiten Platz belegen.

Uhrzeit

Lagerolympiade

1. Kreisfeuerwehrverband Saarland

Be. Grenz 21

- 1. Platz
- 2. Platz
- 3. Platz
- 4. Platz
- 5. Platz

erreichte mit

241 Punkten erfolgreich den

2. Platz



Zusätzlich wurden in den 3 Jahrzehnten noch viele Aktivitäten im Löschbezirk durchgeführt, die teils heute noch Bestand haben.

Hier einige Beispiele:

- > Besichtigungen der Berufsfeuerwehr Saarbrücken und der Flughafenfeuerwehr Saarbrücken
- > Teilnahme an Waldfesten mit Übernachtung



- > Umweltaktion in Düren und Bedersdorf



- > Winterwanderung zum alten Stollen mit Grilleinlage
- > Besuch Spaßbad

- > Maibaum abholen und aufstellen



- > Familientag (Basteln von Kürbisgesichtern)



- > Wanderungen mit Karte und Kompass
(geplant vom Kameraden Kurt Robert)

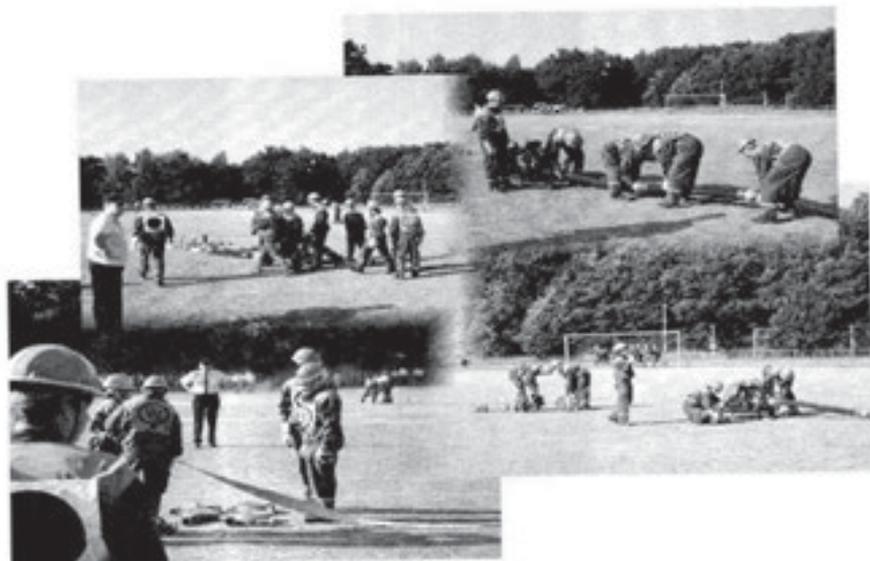


- > Kameradschaftsabend (hier mit anschließendem Kegeln und Hähnchenessen)



Weitere Aktivitäten innerhalb der Jugendwehr

- > Leistungsspange 2002



> Leistungsmärsche



Im Jahre 1984 fanden die Feierlichkeiten zum 10jährigen Bestehen statt.

Die Feierlichkeiten zum 20jährigen Jubiläum, am 5. Juni 1994, wurden im Rahmen des „Grombeerspatzenfestes“ gefeiert.

Hier konnten noch einmal alle Gründer der Jugendfeuerwehr mobilisiert werden, um eine Übung vorzuführen, so wie es den Ausbildungsvorschriften von 1974 entsprach.

Zurzeit kann die Jugendfeuerwehr auf eine stolze Zahl von 10 Jugendlichen blicken.

Allen Kameraden, die sich um die Belange der Jugendfeuerwehr bemüht haben, ein herzliches

„DANKE SCHÖN“

**Jugendwehr
1982**



**Jugendwehr
1984**

Jugendwehr 2005



Helfende Hände



Pflegedienst

**Ihr Partner für
Professionelle
Pflege!**

Unser freundliches
Team ist rund um die
Uhr für Sie erreichbar

Ansprechpartner:

Wanda Theis

Tel: 0 68 31 / 6 43 17 23

Stefanie Algier

Tel: 0 68 37 / 71 82

Funk: 01 72 / 5 33 51 12

Wallerfanger Straße 150 • 66740 Saarlouis

*Wolfgang
Schirra*

Steuerberater



*Merziger Straße 2-4
66763 Dillingen*

Tel: 0 68 31 / 76 88 70

Fax: 0 68 31 / 76 88 723

E-Mail: schirra@steuerberater-schirra.de



die
ultimative



Fahrschule

aller Klassen

andreas jacoby

Gutschein ausschneiden und abgeben

Fahrschule
aller Klassen
andreas jacoby

Gilt nicht für die Mofa-Ausbildung.
Alle Gutscheine sind nur für eine
Person, nur 1x gültig und nicht in-
bar auszahlbar.

20 €

einsetzen im bei der
Kommunikation
bei Angabe des Gutschein-

Ausbildung vom **Mofa** bis zum **Reisebus**

Bei uns täglich theor. Unterricht außer freitags ab 18.45 Uhr

Saarlouis	Dillingen	Wadgassen	Beumarais	Wallerfangen
Titzstr. 18-20	Merzigerstr. 35	Lindenstr. 62	Hauptstr. 51	Büro und Info
Di + Do	Mo + Mi	Mi	Mo	06831-60220
Sa 9.30-12.30 Uhr				0171-7733647

Der theor. Unterricht kann an allen Unterrichtsorten besucht werden.

POKALE

Plaketten
Urkunden

Teller

für alle Sportarten

Sportkleidung + Zubehör

UHREN • SCHMUCK • POKALE • SPORTARTIKEL

Juwelier Lüderitz

Sonnenstraße 30 66798 Wallerfangen Telefon 0 68 31 / 6 03 35

Restaurant
Bistro

Gisinger Pilsstube

Inh.
Gabriele Leinen

Gaustr. 2
66798 Gisingen
Tel.: 0 68 37 - 2 53
Tel.: 0 68 37 - 90 92 81
Fax: 0 68 37 - 90 92 80

Biergarten · Partyservice
Gesellschaften bis 90 Personen

Öffnungszeiten:
Tgl. 12.00 bis 14.00 Uhr
17.00 bis 01.00 Uhr

*Ruhetag Mittwoch
und Montag abend!*

Bevor es brennt...

fragen Sie den
Fachmann für:



- Intelligente Baufinanzierung
- Steueroptimierte Altersvorsorge
- Kostenloses Finanzgutachten
- Kostenoptimierung

Rufen Sie mich an:

FORUM FINANZ

Ernst Müller
Vertriebsleiter für FORUMFINANZ
Sternkerweg 21, 66798 Wallerfangen
Telefon: 0 68 37 - 90 95 02
Mobil: 01 77 - 30 94 609
eMail: ernst.mueller@forumfinanz.de

Fotogalerie : Florianstage im Löschbezirk

Florianstag 1985

Übung am alten
Schloss in Düren



Florianstag 1993

Übung an der Gaststätte „Zum
Treffpunkt“ in Düren

Florianstag 1999

Übung am landwirtschaftlichen
Anwesen Winter in Bedersdorf



Florianstag 2002

Übung am alten
Schloss in Düren



Herzlichen Glückwunsch



Der freiwilligen Feuerwehr
Düren-Bedersdorf
zum 75jährigen Bestehen
sowie der Jugendfeuerwehr
Düren-Bedersdorf
zum 30jährigen Bestehen
gelten unsere besten
Jubiläumswünsche.

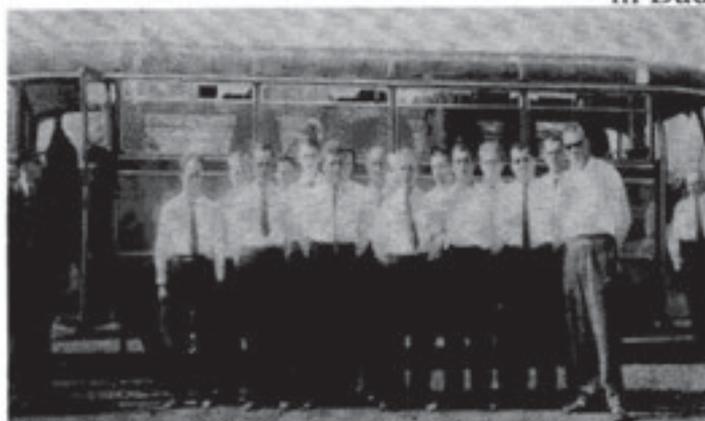
Der Feuerwehr und ihren
Gästen viel Freude und gute
Unterhaltung beim
Feuerwehrfest.

CDU
Gemeinderatsfraktion



Kontakt: Josef Rath, Tel.: 06837/636 oder 0171-7664140

Fotogalerie : Fahrt zum deutschen Feuerwehrtag 1960 in Bad Godesberg



Von Links: Schmidt Berthold, Meyer Horst, Klein Engelbert, Krire Ferdinand, Klein Herrmann, Meguin Erhard, Bauer Karl, Klein Paul, Klein Erwin, Both Edwin, Schmidt Edwin, Müller Karl, Schmidt Gottfried, Schmidt Albert, Bettinger Herrmann, Busfahrer



Unsere Finanzierung
des Jahres

NEU



Abb. enthält z.T. aufpreispflichtige Ausstattung

140 EUR monatlich

Jetzt den Hyundai Sonata finanzieren.

- Anzahlung 5.326,18 EUR - Laufzeit 47 Monate
- Schlussrate 9.904,86 EUR - effektiver Jahreszins 6,0 %

Ein Angebot der FFS Frey Financial Services.

Autohaus Emrich

Wallerfanger Straße 100, 66740 Saarlouis, Telefon 06831/4877080



FIFA WORLD CUP
GERMANY
2006

Die offiziellen Fahrzeuge



HYUNDAI

Fotogalerie : Übungen im Löschbezirk



Übung am Schloss in Düren Ende der 60er Jahre



Saarflug



Oben: Übung in den 70er Jahren
Unten: Übung zur Leistungsspanne
1979

Die FREIWILLIGE FEUERWEHR DÜREN über ihre diesjährige Abschlußübung auf dem Flugplatz durch Anproben war der Brand einer Flugzeughalle. Es stellte sich allerdings im Verlauf der Demonstration heraus, daß in einem Einzelfall die Wasserzuzugung nicht ausreichen würde. Selbst bei Zwickhanshaltung einer Pumpe war im No die Rohrleitung (verengert). Die Übung wählten bei Anwesenheit von Albert Berg, Wallefänger, Bürgermeister Waidrich, Düren, sowie Abhandlungen der Freiwilligen Feuerwehren der umliegenden Ortschaften. Nach der Übung nahm Bürgermeister Waidrich die Einsetzung zweier Wehrdeiner zu Oberfeuerwehrenden vor. Unser Bild unten von links: Anwesenheitsführer, die Oberfeuerwehrenden Karl-Helmut Künster und Karl Meier sowie Bürgermeister Waidrich. Bild oben zeigt die Dürener Wehr bei der Abschlußübung.

Übung auf dem Flugplatz in
Düren 1972

Andrea's Party Service

Feste feiern
ohne Müh'!

Verlangen Sie unsere
Ideen und Vorschläge
für Ihre Feiern.



Andrea Reimeringer
Buchenhain 68
66763 Dillingen
Tel/Fax 06831/73511

Fotogalerie : Übungen / Vorführungen



Praktische Vorführungen
von Feuerlöschern am
Kreisfeuerwehrtag 1983
in Wallerfangen



Übung der
Gesamtwehr am
Flugplatz Düren
1980



Brandschutzvorführungen
zum 10jährigen Bestehen
der Jugendwehr 1984





Ihr zuverlässiger Partner G

M
B
H

Manstein

• HEIZÖL

- Absaugen von restlicher Heizölmenge
- Demontage von Heizöltanks und Ummauerung
- Entsprechender Abtransport und Entsorgung

• DIESEL

• MINERALÖLE

• GRUBEN-ENTLEERUNG

• GRUBEN-KURZSCHLIESSUNG

• KANALREINIGUNG

• TANKREINIGUNG

• CONTAINERDIENST

- 5, 7 und 8 cbm
- Auf Wunsch mit Klappe zum einfachen Beladen



(0 68 32) 13 13 + 4 25

66701 Beckingen – Düppenweiler

Wir beraten Sie fachgerecht – rufen Sie uns an!

Fotogalerie : Gemeindefeuerwehrtage



1980

Übung am Dorfbrunnen



1990

Übung am Anwesen Heffinger



1998

Übung Brunnenstraße



75 Jahre im Dienst für Mensch und Umwelt

Dem Löschbezirk Düren – Bedersdorf mit
seinen Jubiläen gebührt dafür Dank und
Anerkennung.

Das in Eigenleistung erstellte neue
Gerätehaus zeigt die in die Zukunft
orientierte Arbeit der Kameraden, die wir
weiterhin unterstützen.

Die SPD gratuliert dem Löschbezirk Düren –
Bedersdorf zu seinen Jubiläen und wünscht
alles Gute.

The logo consists of the letters 'SPD' in a large, bold, serif font, enclosed within a rectangular border.

SPD

Die Führung der Wehr

DÜREN

BM
Nikolaus Kiefer
1927 - 1944

Nicht bekannt

1944 - 1946



BM
Peter Dodler
1946 - 1951



BM
Herrmann Bettinger
1951 - 1965

DÜREN-BEDERSDORF



OBM
Albert Schmidt
1966 - 1988



HBM
Roland Kircher
1988 - 2003



BM
Thomas Algier
2003 -

BEDERSDORF

BM
Jakob Ehl
1928 - 1944

Nicht bekannt

1944 - 1946



BM
Hans Richner
1946 - 1955



BM
Alfons Grasmück
1955 - 1977

Fotogalerie : Sonstiges



Januar 1987
Modell für den ABC -
Schutzanzug „Zodiac“
bei der Firma:
Mader - Saar GmbH“



Anwendungsbereich:

Der ABC-Schutzanzug ist eine zweifellige, impermeable Bekleidung aus beidseitig gummiertem Stoff, der gegen spezifische chemische und biologische Stoffe in fester, flüssiger und gasförmiger Form schützt. Die Anwendung des Anzuges ist durch Institute der Bundeswehr geprüft und zum Einsatz freigegeben. Der ABC-Schutzanzug, Modell „Zodiac“ ist in der Bundeswehr eingeführt.



BRANDSCHUTZ MANAGEMENT WAGNER

Ihr Partner im Vorbeugenden Brandschutz

Unsere Dienstleistungen

- ➔ Durchführung von:
 - ⇒ Individuellen Brandschutz-Unterweisungen
 - ⇒ Feuerlöschübungen
- ➔ Erstellung von:
 - ⇒ Alarmplänen
 - ⇒ Flucht- und Rettungswegplänen nach DIN
 - ⇒ Feuerwehrplänen nach DIN
 - ⇒ Brandschutzkoordinierungen B und C
- ➔ Brandschutz-Management von brandschutzrelevanten Einrichtungen
- ➔ Übernahme der Funktion des Brandschutzbeauftragten

Unsere Ziele

- ➔ Beratung und Schulung im Bereich des „vorbeugenden Brandschutzes“.
- ➔ Reduzierung der Brandgefahren in Ihrem Betrieb.

Ihre Vorteile

Brandgefahren werden frühzeitig erkannt und tragen dazu bei, im Brandfall den Schaden so gering wie möglich zu halten.

Sie möchten mehr erfahren?

Wir kommen gerne zu Ihnen, in Ihren Betrieb, an Ihren Arbeitsplatz. So können wir sie bestens individuell beraten.

Rufen Sie uns an!

Brandschutz-Management-Wagner
Meisenweg 1
66806 Ensdorf

Tel. 0 68 31 / 50 10 240
Fax 0 68 31 / 50 10 241
Mobil 0174 / 34 67 259

Mail: mail@brandschutz-wagner.de

Fotogalerie : Fahrt zum deutschen Feuerwehrtag 1990 in Friedrichshafen



Von Links: Robert Kurt, Tasch Alois, Kircher Christof, Schmidt Albert, Schmidt Gottfried, Joseph Harald, Altmaier Thomas, Schmidt Berthold, Klein Harald, Klein Engelbert, Algier Thomas, Meyer Hans-Werner, Kircher Roland



EINLASS-KARTE

FACHTAGUNG 1
«Feuerwehrtechnik»

am Donnerstag, den 14. Juni 1990 (14.30 Uhr)
in der
Turn- und Festhalle
Friedrichshafen, Schiffestraße

№ 774



▼.banton

malermeister

Viktor Banton

Lothringer-Straße 78
66798 Wallerfangen

www.vbanton.de Tel. 06831 / 60132 • Fax: 69161



Pumpen
Motoren
Kompressoren

Elmar Gerard
Inhaber

E.Gerard GmbH

Fachbetrieb für Jakobusstraße 31

Elektromaschinenbau 66798 Wallerfangen-Kerlingen

Vertriebs- und Industrieservice Telefon 06837/909-655

Telefax 06837/909-656

Fotogalerie : Verabschiedungen in die Altersabteilung



Albert Schmidt 1988



Gottfried Schmidt
1990



Engelbert Klein
1992



**Träume
brauchen
Sicherheit.**



**Aachen
Münchener**

**Franz – Josef Brill
Konrad – Adenauer – Allee 19 b
66740 Saarlouis / Steinrausch
Tel. 0 68 31 / 89 10 31**

Versichern

•

Versorgen

•

Vermögensberatung

Fotogalerie : Französische Kameraden



Oktober 2002 Luttange



Lieutenant
Marcel Nowack



Juni 2004 Luttange



Kranzniederlegung zum 60. Jahrestag
der Befreiung Luttange
November 2004



Wir planen und installieren die Zukunft!
Elektroinstallationen
EIB Installationen
Telefonanlagen **SAT-Anlagen**
Alarmanlagen **Beleuchtungstechnik**

Dillinger Elektro Anlagen

Zur Bannheck 9

66798 Wallerfangen

Tel. 06837/9003-0 Fax 06837/9003-8 E-mail: DEA.K@t-online.de

Der Gute aus dem Ihner Tal



Mespilus germanica

Hundsärsch

Deutsches Erzeugnis

43 96 vol

Brennerei Alfons Tintinger

66798 Wallerfangen-Ihn

Tel. 06837/673



Holger Hilt

Stuckateurmeisterbetrieb

- Innen- und Außenputz
- Trockenausbau
- Wärmeschutz
- Fließestrich

Heininger Straße 12

66798 Wallerfangen - Ihn

Telefon: 0 68 37 / 538

Telefax: 0 68 37 / 90 98 27

Fotogalerie : Fahrten



Sonstige:

Osiacher See 1988

Frankfurt 1966

Krör (Mosel) 1968

Odenwald 1972

Österreich 1976

Laag 1981

Pertisau 1984

Rust 1992

Fulda und Schweiz 1993

Holiday Park 1996

Sektkellerei Trier 1996



Käserei / Brauhaus
Mannebach 2003



Weinprobe Kommlingen 2002



Fotogalerie : Waldfeste von 1970 - 2004



Fotogalerie : Vatertagswanderungen



0ΣMI

BOJAHN

**Neu- und Gebrauchtwagen,
Unfallreparaturen aller Fabrikate,
Kundendienst, Autolackiererei,
gut sortiertes Ersatzteillager.**



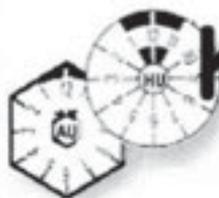
**Autohaus Bojahr GmbH
Saarbrücker Straße 108-110,
66265 Heusweiler
Tel. 06806 - 952950
Fax 06806 - 77058
www.auto-bojahr.de
info@auto-bojahr.de**



Ohne Termin

VERTRAGSPARTNER

GTÜ



KFZ-Prüfstelle Saarlouis

Hauptuntersuchung nach § 29 StVZO,
Abgasuntersuchung sowie Änderungsabnahmen

Montag - Freitag von 14,00 bis 18,00 Uhr • jeden 1. und 3. Samstag von 9,00 bis 13,00 Uhr



KFZ-Sachverständigenbüro
Dipl.-Ing. (FH) Markus Mock

Industriestraße 1 (ehem. Mäkulis)
66740 Saarlouis
Telefon (0 68 31) 4 33 33

Bastelfachgeschäft Brico Creatif



A. Braun

6 Rue de
Waldweistroff
57320 Colmen

Tel. 00333-87355569

Öffnungszeiten

Montag und Dienstag 14.00 – 18.00 Uhr

Mittwoch und Sonntag geschlossen

Donnerstag, Freitag und Samstag 14.00 – 18.00 Uhr

Bäckerei Franz - Josef
Benschawel
Qualität aus Meisterhand

Kerlingen
Jakobusstrasse 49
Tel. 06837 / 91 225



Wählen Sie aus einem Sortiment
verschiedenster Brotsorten,
die wir mit hauseigenem Natursauerteig backen!

Ober 20 verschiedene Brötchensorten
täglich frisch!

Bei uns finden Sie für
jeden Geschmack das Richtige.

Auch sonntags haben wir für Sie geöffnet!

Bäckerei - Stehcafe
Benschawel

Felsberg
Motzerstraße 68
Tel. 06837/909888
Öffnungszeiten
Montag - Samstag: 5.30 - 13.00 Uhr
Sonntag: 7.15 - 10.30 Uhr
Inhaber: Stefanie Port



**elektro
bartruff**

- Elektro-Anlagen/-Reparaturen
- EDV-Netzwerke
- Gebäudesystemtechnik

Zufriedene Kunden
sind unsere beste Empfehlung.

Wir prüfen, planen und erstellen für Sie
jede Art von Elektro-Installation

Unser Ziel ist:

Mehr Sicherheit
Mehr Komfort
Mehr Service

Elektro-Bartruff GmbH
Industriestraße 33
66740 Saarlouis
Tel. 0 68 31 / 94 51-0
Fax 0 68 31 / 94 51-17
www.elektro-bartruff.de
info@elektro-bartruff.de



Qualität erleben.



Toyota Avensis Combi.

Ein Klassensieger lässt sich jeden Tag genießen. Testen Sie jetzt den Toyota Avensis, und erleben Sie Qualität auf höchstem Niveau. Bei uns.

- Premium-Audiosystem mit acht Lautsprechern ab Ausstattung Avensis
- Großzügiges Kofferraumvolumen von bis zu 1.500 Litern nach VDA-Methode
- 1,8-i-VVT-i-Motor, 95 kW (129 PS), Verbrauch kombiniert 7,8 l/100 km (innenorts 10,4 l/100 km außerorts 6,4 l/100 km) bei CO₂-Emissionen von 193 g/km im kombinierten Testzyklus nach RL 80/1268/EWG

Unser Preis für den Avensis Combi 1,8 ab **22.600,- €**



1. Platz

für den Toyota Avensis beim
 ADAC-Preis „Gelber Engel“ 2005
 in der Kategorie „Quattro“

ADAC Nr. 02/05



Nichts ist unmöglich. **TOYOTA**

AUTOHAUS
Klein
 GmbH

Wallerfanger Str.102
 66740 Saarlouis
 Tel.: 06831-94030

Heeresstr.21
 66822 Lebach
 Tel.: 06881-936160



*Wir gedenken in
Dankbarkeit und
Ehrfurcht unserer
gefallenen, vermissten,
verunglückten
und verstorbenen
Kameraden.*

Walter Kiefer

Garten- und Landschaftsbau

☞ Planung

☞ Gartengestaltung

☞ Teichbau

☞ Steinarbeiten



66798 Wallerfangen – Bedersdorf

Tel. 0 68 37 / 5 71

Jürgen Hart



Heizungsbau - Sanitärinstallation

Wallerfangen – St. Barbara

Schlossbergstrasse 79

0 68 31 / 66 50

Der Bestatter

Mitglied der Innung

- Erd-, Feuer-, See- und Friedwald-Bestattungen
- Überführungen im In- und Ausland
- Übernahme aller Behörden-Gänge

- Schreinerarbeiten aller Art
- Fenster
- Türen
- Parkett
- Treppen

V. ZAPP GmbH

Felsberger Str. 55
66798 Wallerfangen
Tel. 0 68 31 / 63 14
Tel. 0 68 31 / 63 15

*Wir bedanken uns bei allen,
die zum Gelingen der Festschrift
beigetragen haben.*

*Ein besonderer Dank gilt den Firmen
und Geschäftsleuten,
sowie den Spendern,
die durch die Schaltung ihrer Anzeige
den Druck der Festschrift
ermöglichten.*



*Wir bitten unsere Mitglieder,
fördernden Mitglieder
und Freunde der Feuerwehr,
bei Ihren Einkäufen
die Auftraggeber von Anzeigen
zu berücksichtigen.*



*Danke auch an alle,
die Foto's, Urkunden und Berichte
zur Verfügung stellten.*



DAS
Elektronik-
Fachgeschäft
am Saardom



LUTWIN BOSCH electronic

66763 Dillingen
Weinligstr. 38

- ERSA
- WELLER
- PROFITEC
- VISATON
- PANASONIC
- MAGLITE
- VARTA

BLUMEN
Viardot



Hospitalstraße 11

66798 Wallerfangen

Tel.: 0 68 31 / 6 11 85 • Fax: 6 17 14



**Der frische
Verbrauchermarkt**

Sparen vor Ort!

**Montag-Freitag 8-20 Uhr
Samstag 8-18 Uhr**

Schuhhaus Grüll

66798 Ittersdorf, Saarlouiser Straße 45
Schuhe für die ganze Familie

Telefon 0 68 37/2 89

www.schuhhaus-gruell.de



HAARPFLEGE CARLO BAST

Lebacherstr. 123, 66740 Saarlouis-Fraulautern
Telefon 06831/7 68 87 63

AKTIONSTAGE:

MONTAG

Strähnen-Schneiden-
Fönen-Kur-Maniküre

DONNERSTAG

Formwelle-Schneiden-
Fönen-Kur

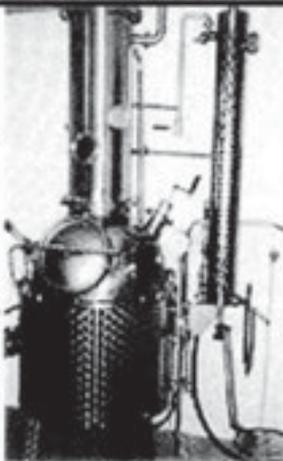
49,50 €

*Brennerei
Josef Marion*

66798

*Bedersdorf
Klauserweg 3*

06837 - 1235



*Verkauf von
Geschenkflaschen
jeder Art*

*Apfel u. Birnenbrand
Mirabellen u. Kirschbrand
Williams - Christ
Zwetschgenbrand
und vieles mehr*



Exotic-Animals



Gemeinsam sind wir für unsere Tiere da!

Sonnenstraße 20 · 66798 Wallerfangen

Telefon 0 68 31 / 4 87 78 71

Telefax 0 68 31 / 4 87 78 72

Öffnungszeiten: Mo - Fr 10.00-19.00 Uhr
Sa 10.00-14.00 Uhr

**Wir lassen
Sie da draußen
nicht allein!**

Handsprechfunkgerät GP900,
zugelassen als FuG11b

Ihr Job ist hart genug. Gut zu wissen,
dass es einen Begleiter gibt, auf den
Sie sich verlassen können.

MOTOROLA GP900-11b: robust -
zuverlässig - einfach sicher.

Ausgerüstet mit MOTOROLA Sprechfunk
durch:

TKH

**Telekommunikationshaus
GmbH**

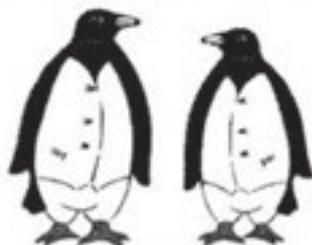
Friedrich-Ebert-Straße 34
66703 Dillingen
Telefon 0 68 31 / 70 48 71
Telefax 0 68 31 / 70 48 82



MOTOROLA
Professional Radio Partner

Textil-Reinigung

& Näharbeiten



Gisela Schmitt

Hauptstraße 38

66798 Wallerfangen

Tel. 06831/966296

immer mit weißer Weste ...

Gaststätte

Zum Treffpunkt

Öffnungszeiten: Mo. – Sa. 15.00 – 01.00 Uhr
So. 10.00 – 01.00 Uhr

Täglich frische Hähnchen

Telefon 0 68 37 / 90 97 09

Schloss-Straße 20

66798 Wallerfangen – Düren



BRILLEN

KONTAKTLINSEN

VERGRÖßERENDE SEHHILFEN

FUHRERSCHEINSEHTEST

AUSMESSEN IHRER SEHSTÄRKE OHNE TERMIN

Hauptstr. 51, 66798 Wallerfangen, Tel. 0 68 31 – 6 43 12 94

Biggi's Eck

*Ihre gemütliche
Kneipe
mit Pils vom Fass*

Weingartstraße 1

66798 Rammelfangen

Lothringer Straße 20
66798 Wallerfangen

Telefon 06831 / 89 06 991
Telefax 06831 / 89 06 992

KUW Systemtechnik
Ihr Servicetechniker



PARK APOTHEKE
Dr. Matthias Trennheuser

Die sympathische Serviceapotheke in Wallerfangen

- **Freundliche und kompetente Gesundheitsberatung**
- **Parkplätze direkt vor der Apotheke**
- **Wir liefern kostenlos nach Hause und an ihren Arbeitsplatz, auch nach telef. Vorbestellung**
- **Bonuspunkte bei jedem Einkauf (ausgenommen verordnete Präparate)**
- **Aktuelle Angebote und bekannte Marken für Gesundheit und Wohlbefinden**

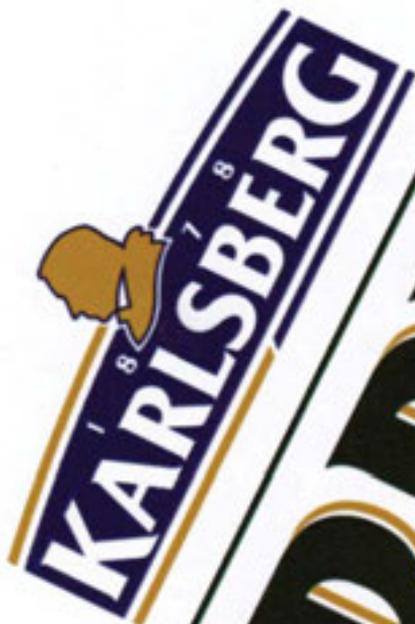
Dr. Matthias Trennheuser Hauptstr. 39 66798 Wallerfangen
Tel: 06831-4870848 Fax 06831-4870849 E-mail: info@apotheke-wallerfangen.de



Sparkassen Finanzgruppe:
Sparkasse, SaarLB, LBS und
SAARLAND Versicherungen

Für alle Fälle:
die Versicherungen der Sparkasse.

 **DIE KSK**
Kreissparkasse Saarlouis



URPILS